



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

LONG MÉTRAGE

FEATURE FILM

05/2017

CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL
WALLONIE BRUXELLES IMAGES

MINISTÈRE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

SERVICE GÉNÉRAL DE L'AUDIOVISUEL ET DES MÉDIAS
CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL

PROMOTION EN BELGIQUE

Boulevard Léopold II 44 - B-1080 Bruxelles
T +32 (0)2 413 22 44
www.centreducinema.be

Thierry Vandersanden - Responsable
thierry.vandersanden@cfwb.be

WALLONIE BRUXELLES IMAGES

PROMOTION INTERNATIONALE

Place Flagey 18 - B-1050 Bruxelles
T +32 (0)2 223 23 04
info@wbimages.be - www.wbimages.be

Eric Franssen - Directeur
eric.franssen@wbimages.be

ÉDITEUR RESPONSABLE

Frédéric Delcor - Secrétaire Général
Boulevard Léopold II 44 - B-1080 Bruxelles

COUVERTURE / COVER

Laissez bronzer les cadavres de/by Hélène Cattet & Bruno Forzani

Production: Anonymes Films (BE)

© Michelangelo Marchese



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

LONG MÉTRAGE

FEATURE FILM

05/2017

CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL
WALLONIE BRUXELLES IMAGES

SOMMAIRE

CONTENTS

PRODUCTIONS TERMINÉES OU EN FINITION / COMPLETED OR IN POSTPRODUCTION WORKS

BITTER FLOWERS	OLIVIER MEYS	6
LES CARNIVORES	JÉRÉMIE & YANNICK RÉNIER	7
CHEZ NOUS	LUCAS BELVAUX	8
DODE HOEK	NABIL BEN YADIR	9
DRÔLE DE PÈRE	AMÉLIE VAN ELMBT	10
HAMSTERS	MARTINE DOYEN	11
IL ÉTAIT UNE FOIS EN ALLEMAGNE	SAM GARBARSKI	12
INSYRIATED	PHILIPPE VAN LEEUW	13
LAISSEZ BRONZER LES CADAVRES	BRUNO FORZANI & HÉLÈNE CATTET	14
MÉPRISES	BERNARD DECLERCQ	15
NOCES	STEPHAN STREKER	16
PARIS PIEDS NUS	DOMINIQUE ABEL & FIONA GORDON	17
LA PART SAUVAGE	GUÉRIN VAN DE VORST	18
LE ROI DE LA VALLÉE	OLIVIER RINGER & YVES RINGER	19
SEULE À MON MARIAGE	MARTA BERGMAN	20
TUEURS	JEAN-FRANÇOIS HENSGENS & FRANÇOIS TROUKENS	21
UNE PART D'OMBRE	SAMUEL TILMAN	22

PRODUCTIONS EN COURS / IN POST PRODUCTION

ADORATION	FABRICE DU WELZ	26
AMOURS III	DELPHINE NOELS	26
CAVALE	VIRGINIE GOURMEL	27
CONTINUER	JOACHIM LAFOSSE	27
DUELLES	OLIVIER MASSET-DEPASSE	28
ESCAPADA	SARAH HIRT	28
FOR A HAPPY LIFE	DIMITRI LINDER & SALIMA GLAMINE	29
LA FRONTIÈRE	FRÉDÉRIC FONTEYNE	29
MON KET	FRANÇOIS DAMIENS	30
NO FUN	MARTINE DOYEN	30
TROISIÈMES NOCES	DAVID LAMBERT	31

COPRODUCTIONS TERMINÉES OU EN FINITION / COMPLETED OR IN POST PRODUCTION

AND BREATHE NORMALLY	ISOLD UGGADÓTTIR	34
LE FIDÈLE	MICHAEL R. ROSKAM	34
GOOD FAVOUR	REBECCA DALY	35
GRAND FROID	GÉRARD PAUTONNIER	35
GRAVE	JULIA DUCOURNAU	36
GUTLAND	GOVINDA VAN MAELE	36
HOME	FIEN TROCH	37
NICO, 1988	SUSANNA NICCHIARELLI	37
LE PASSÉ DEVANT NOUS	NATHALIE TEIRLINCK	38
RAZZIA	NABIL AYOUC	38
THE HAPPY PRINCE	RUPERT EVERETT	39
TIMGAD	FABRICE BENCHAOUCHE	39
ZAGROS	SAHIM OMAR KALIFA	40

PRODUCTIONS TERMINÉES OU EN FINITION

COMPLETED OR IN POSTPRODUCTION WORKS

05/2017



BITTER FLOWERS

OLIVIER MEYS

RÉALISATION / DIRECTING

Olivier Meys

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Olivier Meys & Maarten Loix

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Benoît Dervaux

SON / SOUND

Marc Thill

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Ewin Ryckaert

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Renaud Musy

MIXAGE / MIXING

François Musy

INTERPRÉTATION / CAST

Xi Qi, Xi Wang, Le Geng
& Meihuizi Zeng

Lina, jeune femme ambitieuse désire que sa famille trouve sa place dans la nouvelle Chine capitaliste. Espérant revenir avec des fonds, elle part pour Paris mais là rien ne se passe comme prévu.

Lina is a young Chinese woman who wants her family to be part of China's new market economy. Hoping to come back quickly with funds, she leaves for Paris but over there, nothing goes as expected.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Olivier Meys a étudié la réalisation à l'IAD (Bruxelles). Dès 1995, il réalise des documentaires tels que *Qian Men Qian - Dans les décombres* (prix international de SCAM au Festival Cinéma du Réel, 2008) et des courts métrages dont *Première Nuit à Beijing* (prix Cinécourt au Festival Le court en dit long, 2009).

Olivier Meys studied film direction at IAD (Brussels). Since 1995, he has directed documentaries such as *Qian Men Qian* (international SCAM award at the Cinéma du Réel Film Festival, 2008) and short films among which *First Night in Beijing* (Cinécourt award at Le Court en dit long Film Festival, 2009).

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2017 *Bitter flowers* (LM)

90'
COLOR

PRODUCTION

Tarantula (BE)
Mille et Une Films (FR)

COPRODUCTION

Beijing Culture (CN), P.S. Productions (CH), Spring Films (CN), Tondo Films (BE), RTBF (BE), RTS Radio-Télévision suisse (CH), VOO & Be tv (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Région Bretagne (en partenariat avec le CNC), Breizh Film Fund, Office Fédéral de la Culture (DFI) Suisse, Fonds Audiovisuel de Flandre (VAF), Cinéforom, Loterie Romande, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Casa Kafka Pictures Movie Tax Shelter Empowered by Belfius, Cinéfinance et ses partenaires, MEDIA Development, Eurimages

CONTACT PRODUCTION

Tarantula
Joseph Rouschop & Valérie Bournonville
Rue Auguste Donnay 99
4000 Liège
T +32 (0)4 225 90 79
info@tarantula.be



LES CARNIVORES

JÉRÉMIE & YANNICK RENIER

±100'
VO FR
DCP

RÉALISATION / DIRECTING

Jérémie & Yannick Renier

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Jérémie & Yannick Renier, Agnès de Sacy & Julie Decarpentries

IMAGE / PHOTOGRAPHY

George Lechaptois

SON / SOUND

Pierre Mertens

MONTAGE IMAGE / EDITING

Nico Leunen

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Benoit de Clerck

MIXAGE / MIXING

Benoit Biral

INTERPRÉTATION / CAST

Leïla Bekhti & Zita Hanrot

Mona, au crépuscule de la vingtaine, tente sans relâche de prendre son envol comme comédienne. Elle attend son "heure". Malgré un petit rôle qui a marqué les esprits, l'exaltation laisse vite place aux désillusions. Le temps passe et les propositions n'arrivent pas. Les ressources s'épuisent et elle se voit contrainte d'emménager chez sa sœur cadette, Sam. Sam, elle, n'en est pas à son premier coup d'éclat et commence à faire partie des actrices qui comptent dans le cinéma français. Elle partage sa vie avec Manuel et leur fils. Malgré leurs différences; Mona, sérieuse et réfléchie, Sam, plus instinctive et fantasque, l'affection mutuelle est tendre et sincère. Cette vie que Mona convoite tant, Sam, qui s'enfonce dans sa névrose, ne la supporte plus et va s'y soustraire. Laisant ainsi la place à Mona d'exister pour et par elle-même, de redéfinir sa vie et ses priorités, quel qu'en soit le prix...

In the twilight of her twenties, Mona tries relentlessly to get her break as an actress. She is waiting for her "time" to come. A small role that left its mark notwithstanding, elation is quickly replaced by disappointments. Time goes by and roles are not forthcoming. She runs out of money and is forced to move in with her younger sister, Sam. For her part Sam is beyond her first big success and is beginning to join the ranks of actresses to be reckoned with in French cinema. She shares her life with Manuel and their son. In spite of the differences in their character (Mona is serious and thoughtful, Sam more instinctive and whimsical) they have tender and sincere affection for each other. Sam can no longer stand this life that Mona covets so much. For her it verges on the neurotic and she will withdraw. In so doing, she leaves room for Mona to live for herself and by her own efforts, and to redefine her life and priorities, regardless of the price.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Auteurs, réalisateurs, comédiens, interprètes.

2017 *Les carnivores* (LM)

PRODUCTION

Chi-Fou-Mi Productions (FR)

COPRODUCTION

Les Films du Fleuve (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Be tv, RTBF, Tax Shelter Casa Kafka Pictures

CONTACT PRODUCTION

Les Films du Fleuve
Quai de Gaulle 13
4020 Liège
T +32 (0)4 349 56 90
info@lesfilmsdufleuve.be
www.lesfilmsdufleuve.be

VENTES INTERNATIONALES/ INTERNATIONAL SALES

Mars Films (FR)



CHEZ NOUS

THIS IS OUR LAND

LUCAS BELVAUX

RÉALISATION / DIRECTING

Lucas Belvaux

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Lucas Belvaux
& Jérôme Leroy

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Pierrick Gantelmi d'Ille

SON / SOUND

Henri Morelle

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Ludo Troch

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Béatrice Wick

MIXAGE / MIXING

Luc Thomas

MUSIQUE / MUSIC

Frédéric Vercheval

INTERPRÉTATION / CAST

Emilie Dequenne, André
Dussollier, Guillaume Gouix,
Catherine Jacob, Anne Marivin &
Patrick Descamps

Infirmière libérale dans le bassin minier, entre Lens et Lille, Pauline élève seule ses deux enfants et s'occupe de son père, ancien métallurgiste. Dévouée, généreuse, sympathique, ses patients l'aiment et comptent sur elle. Personne ne voit pourtant qu'au contact quotidien d'une réalité sociale de plus en plus dure, Pauline est mûre pour un engagement en rupture avec son histoire familiale. Profitant de sa popularité, un parti nationaliste en pleine ascension, et en quête de respectabilité, va lui proposer d'être sa candidate aux élections municipales.

Pauline, a self-employed nurse in the mining district between Lens and Lille, raises her two children alone and cares for her father, a former steelworker, as if he were her third child. She is devoted, generous and kind; her patients all love her and count on her. Yet nobody sees that Pauline is in touch with an increasingly harsh everyday social reality that means she is gradually becoming ready for a commitment that will mark a complete break with her family's past. A nationalist party, growing in popularity and in quest of respectability, is going to take advantage of her popularity by asking her to be its candidate in local elections.

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

1992 *Parfois trop d'amour* (LM)
1996 *Pour rire !* (LM)
2001 *Après la vie* (LM)
2001 *Un couple épatant* (LM)
2002 *Cavale* (LM)
2005 *La Raison du plus faible* (LM)
2008 *Rapt* (LM)
2012 *38 témoins* (LM)
2013 *Pas son genre* (LM)
2017 *Chez nous* (LM)

118'
COLOR

PRODUCTION

Production co-déléguee
Synecdoche (FR)
& Artémis Productions (BE)

COPRODUCTION

France 3 Cinéma, RTBF, VOO & Be
tv, Shelter Prod, Canal +, Ciné +,
France Télévisions, Le Pacte

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Pictanovo,
Région Hauts-de-France,
taxshelter.be, ING, Tax Shelter
du Gouvernement fédéral belge,
La Banque Postale Image 10,
Manon 7, Cofimage 28

CONTACT PRODUCTION

Artémis Productions
Patrick Quinet
T +32 (0)2 216 23 24
info@artemisproductions.com

VENTES INTERNATIONALES/ INTERNATIONAL SALES

Le Pacte (FR)

DISTRIBUTION BELGIQUE / BELGIUM

Cinéart



DODE HOEK

BLIND SPOT

NABIL BEN YADIR

RÉALISATION / DIRECTING

Nabil Ben Yadir

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Nabil Ben Yadir
& Laurent Brandenbourger

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Robrecht Heyvaert

SON / SOUND

Dirk Bombey

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Dieter Diependaele

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Senjan Jansen

MIXAGE / MIXING

Senjan Jansen

MUSIQUE / MUSIC

Senjan Jansen

INTERPRÉTATION / CAST

Peter Van den Begin, David Murgia, Soufiane Chilah, Ruth Becquart, Jurgen Delnaet, Jan Declair & Bert Haelvoet

Jan, le flic le plus populaire de Flandre, démissionne de la brigade des stupéfiants pour s'engager dans un parti populiste et nationaliste. Sa réputation intransigeante et son franc-parler en font un sérieux candidat aux élections. Il est l'homme providentiel que tout un peuple attend. Lors d'une dernière descente dans un labo clandestin à Charleroi, avec Dries, un jeune policier belge d'origine maghrébine dont il est le mentor, Jan découvre qu'un des dealers est son fils, toxico et wallon... Compromettant pour son élection, Jan décide de l'enlever. Alors en tête des sondages et la campagne lancée, l'état se resserre autour de Jan qui doit cacher ce fils et effacer les preuves de son existence qui révèle sa part sombre...

Jan, the most popular cop in Flanders, quits the drugs squad to devote his time to a populist, nationalist party. His hardnosed reputation and tough talking make him a serious candidate for election. He is the heaven-sent man that a whole nation has been waiting for. On his final raid on an illegal drug lab in Charleroi, with Dries, a young Belgian policeman from a Maghreb background, for whom he acts as a mentor, Jan discovers that one of the dealers is his son, a drug addict and a Walloon. This would compromise his election prospects, so Jan decides to kidnap him. With the polls putting him in the lead and the campaign underway, the vice starts to tighten around Jan, who has to hide this son and eliminate any trace of his existence which reveals his shady involvement...

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

- 2005 *Sortie de Clown* (cm)
- 2007 *Les Barons*, le teaser (co-écrit avec Laurent Brandenbourger) (cm)
- 2009 *Les Barons* (LM)
- 2010 - 2013 Plusieurs spots de publicité pour diverses marques
Ecriture du roman *Les Barons* (Edition Mijade)
- 2013 *La Marche*
- 2016 *Dode Hoek*

90'
COLOR
VO NL ST. FR
16/9

PRODUCTION

Wrong Men (BE)
& Antilope Joyeuse (BE)

COPRODUCTION

Eyeworks (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Screen
Flanders, Fonds Audiovisuel
de Flandre (VAF), Région de
Bruxelles-Capitale, Tax Shelter
du Gouvernement fédéral belge,
Proximus, VTM, Telenet

CONTACT PRODUCTION

Wrong Men
Benoit Roland
Rue Moris 10
1060 Bruxelles
T +32 (0)479 43 98 22
info@wrongmen.be

VENTES INTERNATIONALES/
INTERNATIONAL SALES
Indie Sales (FR)



DRÔLE DE PÈRE

AMÉLIE VAN ELMBT

RÉALISATION / DIRECTING

Amélie Van Elmbt

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Amélie Van Elmbt
& Matthieu de Braconier

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Eric Gautier

SON / SOUND

Olivier Struye

MONTAGE IMAGE / EDITING

Ewin Ryckaert

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Valérie Leroy

MUSIQUE / MUSIC

Anna Muchin

INTERPÉTATION / CAST

Thomas Blanchard,
Lina Doillon, Judith Chemla
& Alice de Lencquesaing

Après cinq années d'absence où il a voyagé pour apprendre la cuisine, Antoine revient à Liège, bien décidé à ouvrir son propre restaurant. Mais le retour s'avère plus difficile que prévu. L'état de santé de sa mère s'est aggravé. Antoine est pris de remords. Il pense à Camille, la femme qu'il a aimée et la mère de leur petite fille Elsa qu'il n'a jamais rencontrée. Il se décide à aller la voir, mais lorsqu'il frappe à sa porte, Camille est sur le point de partir pour un voyage d'affaires important. Elle attend la baby-sitter qui tarde à arriver. Camille panique et demande à Antoine d'attendre la baby-sitter pour ne pas rater son avion. Pris au dépourvu, Antoine accepte. Il est bien loin de s'imaginer que la baby-sitter n'arrivera jamais et qu'il va se retrouver seul face à sa fille pendant trois journées d'été.

After five years traveling to learn his trade as a chef, Antoine returns to Liège with the intention of opening his own restaurant. But his return turns out to be more complicated than he bargained for. His mother's health has declined further. Antoine is confronted by his remorse. He thinks of Camille, the woman he once loved who is also the mother of their little girl Elsa, whom he has never met. He decides to go and see her, but when he knocks on the door, Camille is just leaving on an important business trip. She is waiting for the baby-sitter who is late. Camille panics that she'll miss her plane, and asks Antoine to wait for the baby-sitter. Unable to refuse, Antoine agrees. He is far from imagining that the baby-sitter will never turn up and that he will find himself alone, face to face with his daughter for three hot summer days.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Née en 1986. 2004-2009 : Master en réalisation à l'IAD. 2008 : Collaboration à l'écriture du scénario de *Quartier lointain* de Sam Garbarski. 2010 : Réalisation du making of de *Mariage à trois* de Jacques Doillon. 2008-2015 : travaille à la RTBF. 2013 : Assistante à la réalisation de Jacques Doillon sur *Mes séances de lutte*.

Born in 1986. 2004-2009: Degree programme in directing at the IAD (Institute of Broadcasting Arts). 2008: Cooperation in the writing of the script for Sam Garbarski's *Quartier lointain*. 2010: Directing of The making of Jacques Doillon's *Mariage à trois*. 2008-2015: work at the RTBF [French-speaking Belgian Broadcasting Corporation]. 2013: Assistant director for Jacques Doillon's *Mes séances de lutte*.

2009 *Ghislain* (cm)
2012 *La tête la première* (LM)
2017 *Drôle de père* (LM)

110'
COLOR
VO FR
DCP

PRODUCTION

Les Films du Fleuve (BE)

COPRODUCTION

Why Not productions (FR)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, RTBF, Be
tv, Screen.Brussels, Casa Kafka
Pictures, Eurimages

CONTACT PRODUCTION

Les Films du Fleuve
Quai de Gaulle 13
4020 Liège
T +32 (0)4 349 56 90
info@lesfilmsdufleuve.be
www.lesfilmsdufleuve.be



HAMSTERS

MARTINE DOYEN

RÉALISATION / DIRECTING

Martine Doyen

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Martine Doyen

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Martine Doyen
& Maxime Gourdon

SON / SOUND

Gauthier Hammer

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Martine Doyen & Patxi Endara

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Casio Bxl

MIXAGE / MIXING

Gauthier Hammer

MUSIQUE / MUSIC

Casio Bxl & David Chazam

INTERPRÉTATION / CAST

Frédéric Rolland, Delphine Brual,
Veerle Vaes, Jérôme Roland,
Nicolas Monfort, Jean-Pierre
Rostenne, Jean-Claude Dupéciaux,
Georges Dykmans, Sophie
Thirion, David Chazam, Sébastien
Versluys, Corinne Pelé, Florence
Petranto, Giuseppe Porcaro,
André Guillaume Jacques, Marion
Fougeret, Katleen van Lombeek...

Un phénomène d'hystérie collective, une manie dansante pareille à celle observée en 1564 à Molenbeek, s'est déclenchée dans les Marolles. Des personnes "contaminées" se regroupent dans les rues pour danser frénétiquement. Ils n'ont rien en commun si ce n'est d'avoir assisté, de près ou de loin, à un attentat terroriste. *Hamsters*, une fiction expérimentale improvisée avec les moyens du bord dans un quartier populaire de Bruxelles, mêlant acteurs amateurs et habitants.

A phenomenon of collective hysteria, a dancing mania similar to that seen in 1564 in Molenbeek, has started in the Marolles. The 'contaminated' people gather in the streets to dance frenetically. They have nothing in common, except to have witnessed, from near or far, a terrorist attack. *Hamsters*, an experimental feature film improvised with the means at hand in a popular neighbourhood in Brussels, interpreted by amateur actors and residents.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Martine Doyen est une cinéaste basée à Bruxelles. Depuis 1995, elle a écrit et réalisé quatre courts métrages de fiction primés dans des festivals internationaux tel que Clermont-Ferrand et son premier long métrage *Komma* a été sélectionné à la Semaine de la Critique en 2006. Depuis, elle a réalisé et produit deux longs métrages de fiction expérimentale. <https://martinedoyen.com>

Martine Doyen is a film director based in Brussels. Since 1995, she has written and directed four fictional short movies and her first feature film entitled *Komma* (2006), which was selected for Cannes "Semaine de la Critique". Since 2006, she has written, produced and directed experimental fictions. <https://martinedoyen.com>

- 1995 *Herman le gangster* (cm)
- 1996 *L'insoupçonnable univers de Josiane* (cm)
- 1997 *Noël au balcon* (cm)
- 2001 *Pâques au tison* (cm)
- 2006 *Komma* (LM)
- 2014 *Tomorrow* (LM expérimental)
- 2016 *Hamsters* (LM expérimental)
- En cours/in progress *No fun* (LM)

To watch some films: <https://vimeoopro.com/martinedoyen/martine-doyen-filmography>

71'
BLACK & WHITE
VO FR ST EN
FULL HD

PRODUCTION

Spinach Productions (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles

CONTACT PRODUCTION

Spinach Productions asbl
Martine Doyen
T +32 (0)2 502 46 36
M +32 (0)473 29 24 65
spinach.prod@gmail.com
<https://spinachasbl.wordpress.com>



IL ÉTAIT UNE FOIS EN ALLEMAGNE

BYE BYE GERMANY

SAM GARBARSKI

RÉALISATION / DIRECTING

Sam Garbarski

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Michel Bergmann, en collaboration avec Sam Garbarski (librement adapté des romans *Die Teilacher* et *Machloikes* de Michel Bergmann)

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Virginie Saint-Martin

SON / SOUND

Carlo Thoss

DÉCORS / ART DIRECTION

Véronique Sacrez

MONTAGE / EDITING

Peter R. Adam

MUSIQUE / MUSIC

Renaud Garcia Fons

INTERPRÉTATION / CAST

Moritz Bleibtreu, Antje Traue, Mark Ivanir, Hans Löw, Tim Seyfi, Anatole Taubman, Pál Macsai, Václav Jakoubek, Christian Kmítek & Jeanne Werner

1946. Francfort. Un camp de déportés. David Berman et ses six amis, tous survivants de l'Holocauste, n'ont qu'un seul but : partir pour l'Amérique dès que possible. Pour cela, ils ont besoin d'argent. Beaucoup d'argent. Pas évident en cette période difficile. Tout près du but, David est non seulement privé de toute ses économies mais aussi rattrapé par son passé douteux. Pourquoi a-t-il un second passeport ? Pourquoi était-il sur l'Obersalzberg ? Était-il en contact avec Hitler ? C'est ce que la belle mais implacable traqueuse de nazis Sara Simon souhaite découvrir...

1946. Frankfurt. A deportation camp. David Berman and his six friends, all Holocaust survivors, have only one purpose: to go to America as soon as possible. For this they need money. A lot of money. Not an easy task in these difficult times. Close to his aim, David is not only deprived of all his savings but also overtaken by his shady past. Why does he have a second passport? Why was he on the Obersalzberg? Was he in contact with Hitler? This is what the beautiful but ruthless American Nazi chaser Major Sara Simon wants to find out...

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

- 2003 *Le Tango des Rashevski* (LM)
- 2007 *Irina Palm* (LM)
- 2010 *Quartier Lointain* (LM)
- 2013 *Vijay and I* (LM)
- 2017 *Il était une fois en Allemagne* (LM)

100'
COLOR

PRODUCTION

Entre Chien et Loup (BE)

COPRODUCTION

Samsa Film (LU), IGC Films (DE), ZDF (DE), RTBF (BE), BeTv (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Wallonie, Région de Bruxelles-Capitale, RTBF, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Fortis Film Fund, Eurimages, Film Fund Luxembourg, Mitteldeutsche Medienförderung, Medienboard Berlin-Brandenburg, Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, Filmförderungsanstalt, Deutscher Filmförderfonds

CONTACT PRODUCTION

Entre Chien et Loup
Sébastien Delloye
Rue de la Luzerne 40-42
1030 Bruxelles
T +32 (0)2 736 48 13
info@entrechienetloup.be

VENTES INTERNATIONALES/
INTERNATIONAL SALES
The Match Factory (DE)



INSYRIATED

PHILIPPE VAN LEEUW

85'
COLOR
VO ARABE
HD

RÉALISATION / DIRECTING

Philippe Van Leeuw

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Philippe Van Leeuw

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Virginie Surdej

SON / SOUND

Chadi Roukoz

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Gladys Joujou

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Paul Heymans

MIXAGE / MIXING

Alec Gosse

MUSIQUE / MUSIC

Jean Luc Fanchamp

INTERPRÉTATION / CAST

Hiam Abbass, Diamand Abou
Abboud, Juliette Navis,
Mohsen Abbas, Moustapha Al Kar,
Mohammad Jihad Sleik
& Alissar Kaghadou

Rester enfermé jour et nuit, ne pas sortir, ne pas même oser regarder dehors, c'est trop dangereux. Ce n'est pas la prison, c'est le quotidien d'une famille de Damas en Syrie, en pleine guerre. Une famille parmi d'autres qui fait ce qu'elle peut pour continuer à vivre, au jour le jour. L'appartement est devenu une sorte de blockhaus. Tout y est organisé en fonction de la pénurie. Il s'agit tous les jours de tenir un jour de plus.

War is right outside the door. A family is trapped inside its own home. The apartment has become a sort of blockhaus where everything is organised for survival. Every day's motto is to hold on for one more day. Men are away, the place belongs to the women and the old. But other men break in. Everybody runs for shelter inside the kitchen. Everybody but one young woman left alone on the wrong side of the kitchen door.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Réalisateur et scénariste belge, né à Bruxelles en 1954. Il travaille également comme directeur de la photographie. **Philippe Van Leeuw** a suivi les cours de la section "Images" de l'INSAS à Bruxelles et par la suite de l'American Film Institute à Los Angeles jusqu'en 1983.

Belgian director and screenwriter, born in Brussels in 1954. He works also as a director of photography. **Philippe Van Leeuw** attended the courses of the "Images" department at the INSAS in Brussels, and then the American Film Institute at Los Angeles until 1983.

2009 *Le jour où Dieu est parti en voyage* (LM)

2017 *InSyriated* (LM)

PRODUCTION

Altitude 100 Production (BE),
Liaison Cinématographique (FR)

COPRODUCTION

Minds Meet (BE), Versus
Production (BE), Né à Beyrouth
Films (LB), VOO & Be tv (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel
de la Fédération Wallonie-Bruxelles,
Fonds Audiovisuel de Flandre (VAF),
Coopération belge au Développement
(DGD), Service public fédéral Affaires
étrangères, Commerce extérieur
et Coopération au développement,
Eurimages, Aide aux Cinémas du
Monde (CNC), Ministère des Affaires
Étrangères et du Développement
International - Institut Français,
Tax Shelter du Gouvernement fédéral
belge, Inver Tax Shelter

CONTACT PRODUCTION

Altitude 100 Production
T +32 (0)2 533 18 90
info@altitude100.eu

VENTES INTERNATIONALES/
INTERNATIONAL SALES
Films Boutique (DE)

DISTRIBUTION BELGIQUE / BELGIUM
O'Brother Distribution



LAISSEZ BRONZER LES CADAVRES

LET THE CORPSES TAN!

HÉLÈNE CATTET & BRUNO FORZANI

RÉALISATION / DIRECTING

Hélène Cattet & Bruno Forzani

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Hélène Cattet & Bruno Forzani,
d'après le roman *Laissez bronzer
les cadavres* de Jean-Patrick
Manchette & Jean-Pierre Bastid

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Manu Dacosse

SON / SOUND

Yves Bemelmans

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Bernard Beets

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Dan Bruylandt

MIXAGE / MIXING

Benoît Biral

MUSIQUE / MUSIC

Musiques préexistantes

INTERPRÉTATION / CAST

Elina Löwensohn, Stéphane
Ferrara, Hervé Sogne, Bernie
Bonvoisin, Pierre Nisse, Marc
Barbé & Michelangelo Marchese

La Méditerranée, l'été : une mer d'azur, un soleil de plomb... et 250 kilos d'or volés par Rhino et sa bande ! Ils ont trouvé la planque idéale : un village abandonné, coupé de tout, investi par une artiste en manque d'inspiration. Hélas, quelques invités surprises et deux flics vont contrecarrer leur plan : ce lieu paradisiaque, autrefois théâtre d'orgies et de happenings sauvages, va se transformer en un véritable champ de bataille... impitoyable et hallucinatoire !

The Mediterranean summer: blue sea, blazing sun... and 250 kg of gold stolen by Rhino and his gang! They had found the perfect hideout: an abandoned and remote hamlet now taken over by a woman artist in search for inspiration. Unfortunately surprise guests and two cops compromise their plan: the heavenly place where wild happenings and orgies used to take place turns into a gruesome battlefield... Relentless and mindblowing.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Hélène Cattet et **Bruno Forzani** se rencontrent à Bruxelles en 2000 et commencent à co-écrire et co-réaliser avec leurs économies des courts métrages principalement tournés dans leur appartement. Ces films feront le tour du monde des festivals fantastiques et généralistes.

Hélène Cattet and **Bruno Forzani** first met in Brussels in 2000 and started co-writing and co-directing short films mostly shot in their apartment relying entirely on their savings. The shorts were shown in genre and also in more mainstream festivals around the world.

- 2009 *Amer* (LM)
- 2012 *L'étrange couleur des larmes de ton corps* (LM)
- 2017 *Laissez bronzer les cadavres* (LM)

90'
COLOR
VO FR
DCP

PRODUCTION

Anonymes Films (BE)

COPRODUCTION

Tobina Films (FR)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Canal+,
Ciné+, BeTV, BNP Paribas Fortis
Film Finance, Tax Shelter du
Gouvernement fédéral belge,
Wallonie, Région de Bruxelles-
Capitale, Collectivité Territoriale
de Corse, Corsica Pôle Tournages,
Région des Pays de la Loire, CNC,
Programme Europe Créative -
MEDIA de l'Union européenne,
Cofilisirs, IFCIC

CONTACT PRODUCTION

Anonymes Films
Eve Commenge
Rue Jean Robie 30
1060 Bruxelles
T +32 (0)473 94 12 43
anonymesfilms@skynet.be

VENTES INTERNATIONALES/ INTERNATIONAL SALES

Bac Films (FR)



MÉPRISES

DISSENSIONS

BERNARD DECLERCQ

RÉALISATION / DIRECTING

Bernard Declercq

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Bernard Declercq d'après le roman
Côté Jardin d'Alain Monnier

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Zvonock

SON / SOUND

Yves Bemelmans

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Oscar Dupagne

MIXAGE / MIXING

Fabien Pochet

MUSIQUE / MUSIC

François Petit

INTERPRÉTATION / CAST

Fabrizio Rongione, Pascal
Greggory, Moana Ferré, Nicolas
Vaude & Benjamin Ramon

Le mari de Françoise, le docteur Lepage, connaît très bien sa femme, il veille quotidiennement sur elle, il la préserve de ses excès... Elle est fragile, c'est son devoir de la protéger. Calmement, d'une main de maître qui ne tremblera jamais, il éloignera tous ces 'papillons' qui s'approcheront de sa femme. Tous les hommes la regardent, la désirent... Françoise sait qu'elle est belle, elle le voit à chaque fois dans leurs yeux. L'expression violente de leurs désirs l'effraie. Elle connaît bien ces hommes, elle sait que ce sont tous des 'papillons'. Ils sont tellement prévisibles ; ils disparaissent systématiquement à un moment donné. Mais maintenant, elle a décidé que ce serait elle qui choisirait. Et elle a choisi Jacques Mahieux...

Françoise's husband, Dr Lepage, knows very well his wife, watches carefully on her, preserves her from her excess... She's fragile. It's his duty to protect her. Calmly, he will remove all the 'butterflies' who is approaching his wife. All the men are watching her, desiring her... Françoise knows that she's beautiful, she can see that everytime in their eyes. The violent expression of their desire affraids her. She knows very well those men, she knows that they all are 'butterflies'. They are so predictable ; they disappear systematically at the same time. But now, she decides that she will choose. And she choose Jacques Mahieux...

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Scénariste, réalisateur et plasticien. Il a étudié le cinéma à l'Université Libre de Bruxelles. En 1994, il crée une ASBL de production : Filma Non Troppo. En 1995-1996, il coréalise le documentaire *Gardes de Nuit*. Bernard Declercq réalise les courts métrages *Big Sam(uel)* (1998) et *Hôtel des thermes* (2000). En 2006-2007 il co-réalise avec Thomas François son premier long métrage, *Control X*. De 2011 à 2012, il adapte le roman d'Alain Doucet, *Chauffeur-livreur*, sous le titre *Le petit diable*.

Screenwriter, director and plastic artist. He studied cinema at the ULB (Brussels). In 1994, he created a production non-profit association: Filma Non Troppo. In 1995-1996, he co-directed the documentary *Gardes de Nuit*. He has directed shorts *Big Sam(uel)* (1998) and *Hôtel des thermes* (2000). In 2006-2007 he co-directed (with Thomas François) his first feature film, *Control X*. From 2011 to 2012, he adapted Alain Doucet's novel *Chauffeur-livreur* under the title *Le petit diable*.

2017 *Méprises* (LM)

±90'
COLOR
VO FR

PRODUCTION

Les Films du Carré (BE)

COPRODUCTION

Survive Films (BE), Umedia (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Wallimage,
Proximus TV

CONTACT PRODUCTION

Les Films du Carré
Rue des Eburons 56
4000 Liège
T +32 (0)4 250 16 02

**RÉALISATION / DIRECTING**

Stephan Streker

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Stephan Streker

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Grimm Vandekerckhove

SON / SOUND

Olivier Ronval

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Jérôme Guiot & Mathilde Muiard

MIXAGE / MIXING

Michel Schillings

INTERPRÉTATION / CAST

Lina El Arabi, Sébastien Houbani, Babak Karimi, Neena Kulkarni, Olivier Gourmet, Alice de Lencquesaing, Zacharie Chasseriaud & Aurora Marion

NOCES**A WEDDING****STEPHAN STREKER**

Zahira, belgo-pakistanaise de 18 ans, est très proche de chacun des membres de sa famille jusqu'au jour où on lui impose un mariage traditionnel. Ecartelée entre les exigences de ses parents, son mode de vie occidental et ses aspirations de liberté, la jeune fille compte sur l'aide de son grand frère et confident, Amir.

Zahira, 18, is close to her family until her parents ask her to follow Pakistani tradition to choose a husband. Torn between family customs and her western lifestyle, the young woman turns for help to her brother and confidant Amir.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Réalisateur et scénariste, ancien journaliste (cinéma et sport). Consultant en football pour la RTBF.

Director and screenwriter, former journalist (cinema and sport). Football consultant for RTBF.

- 1993 *Shadow Boxing* (cm)
- 1996 *Mathilde, la femme de Pierre* (cm)
- 1998 *Le jour du combat* (doc)
- 2004 *Michael Blanco* (LM)
- 2013 *Le monde nous appartient* (LM)
- 2016 *Noces* (LM)

98'
COLOR
VO FR ST EN
DCP

PRODUCTION

Daylight Films (BE)

COPRODUCTION

Formosa Productions (FR),
Tarantula Luxembourg (LU), Minds
Meet (BE), Bodhicitta Works (PK)

**AVEC L' AIDE DE /
WITH THE SUPPORT OF**

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles

CONTACT PRODUCTION

Daylight Films
Michaël Goldberg
Place Flagey 7
1050 Bruxelles
T +32 (0)476 47 56 73
michael@daylight-films.be

**VENTES INTERNATIONALES/
INTERNATIONAL SALES**

Jour2Fête (FR)

DISTRIBUTION BELGIQUE / BELGIUM

Imagine Film Distribution



PARIS PIEDS NUS

LOST IN PARIS

DOMINIQUE ABEL & FIONA GORDON

RÉALISATION / DIRECTING

Dominique Abel
& Fiona Gordon

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Dominique Abel
& Fiona Gordon

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Claire Childeric
& Jean-Christophe Leforestier

DÉCORS / ART DIRECTION

Nicolas Girault

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Sandrine Deegen

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Fred Meert
& Hélène Reveillère

MIXAGE / MIXING

Emmanuel de Boissieu

INTERPRÉTATION / CAST

Dominique Abel, Fiona
Gordon, Emmanuelle Riva,
Pierre Richard, Philippe
Martz, Fred Meert
& Isabelle de Hertogh

Fiona, bibliothécaire canadienne, débarque à Paris à la rescousse de sa vieille tante Martha, menacée d'internement dans une maison de retraite. Mais Martha a disparu. En chemin, Fiona croise Dom, SDF opportuniste, frimeur et collant qui lui pourrit la vie. *Paris pieds nus*, le destin drôle et chahuté de trois personnes perdues dans Paris.

Fiona, a small town Canadian librarian, receives a letter of distress from her 86 year old Aunt Martha living in Paris. Fiona hops on the first plane only to discover that Martha has disappeared. In an avalanche of spectacular disasters, she meets Dom, a seductive, egotistical homeless guy who won't leave her alone. The fun and hectic tale of 3 unusual people lost in Paris.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Comédiens, metteurs en scène, scénaristes et réalisateurs.

Actors, stage directors, screenwriters and producers.

- 1994 *Merci Cupidon* (cm)
- 1997 *Rosita* (cm)
- 2000 *Walking on the wild side* (cm)
- 2004 *L'iceberg* (LM)
- 2008 *Rumba* (LM)
- 2011 *La Fée* (LM)
- 2017 *Paris pieds nus* (LM)

83'
COLOR
VO FR

PRODUCTION

Courage mon amour Films (BE),
Moteur S'il Vous Plaît (FR),
CG Cinéma (FR)

COPRODUCTION

Scope Pictures (BE), VOO & Be tv
(BE), Proximus (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Canal +,
Cinémage, Ciné +, MEDIA, CNC
(Nouvelles Technologies)

CONTACT PRODUCTION

Courage mon amour films
Dominique Abel & Fiona Gordon
Rue Ruysdael 9
1070 Bruxelles
T +32 (0)479 24 99 08
couragemonamour@skynet.be

VENTES INTERNATIONALES/ INTERNATIONAL SALES

MK2 (FR)

DISTRIBUTION BELGIQUE / BELGIUM

Cinéart



LA PART SAUVAGE

THE WILDNESS

GUÉRIN VAN DE VORST

90'
COLOR
VO FR
16/9

RÉALISATION / DIRECTING

Guérin van de Vorst

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Guérin van de Vorst

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Joachim Philippe

SON / SOUND

Fabrice Osinski

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Nicolas Rumpf

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Quentin Collette (TBC)

MIXAGE / MIXING

Philippe Charbonnel

MUSIQUE / MUSIC

Manuel Roland

INTERPRÉTATION / CAST

Vincent Rottiers, Johan Libéreau,
Sébastien Houbani, Salomé
Richard & Simon Caudry

La part sauvage raconte le parcours intime de Ben, délinquant de 28 ans en pleine crise existentielle. Quand le film démarre, il sort de prison. Il y a passé 3 ans à la suite d'un braquage et s'y est converti à l'Islam. Maintenant qu'il est dehors il veut apprendre à prier, et apprendre à devenir un bon mécanicien. Mais ce qu'il veut par-dessus tout, c'est renouer avec son fils Samir. Il veut rattraper le temps perdu. Seulement Samir ne l'attend plus depuis longtemps. Et Nadia, son ex-femme, n'a pas le temps et ne lui fait pas confiance. L'organisation est difficile. Alors pour voir son fils malgré tout il va devoir se montrer inventif, et trouver un chemin de traverse. Entretemps Mustapha, son nouveau "maître à penser", l'incite à croire qu'il ne trouvera jamais sa place dans cette société. Il exacerbe le sentiment d'injustice que ressent parfois Ben et le met en parallèle de la souffrance que vit le peuple syrien, pour le sensibiliser à sa cause...

The Wildness tells the journey of Ben, 28 year old offender in existential crisis. The film starts as he gets out of prison where he spent 3 years for robbery and where he converted to Islam. Now free, he wants to learn to pray and to become a good mechanic. But what he wants above all is to reconnect with his son Samir. But Samir doesn't wait for him. And Nadia, his ex-wife, doesn't have time and doesn't trust him. Meanwhile Mustapha, his new "guru", convinces him that he will never find his place in this society. Mustapha exacerbates the sense of injustice that Ben feels and compares it to the suffering experienced by the Syrian people. Ben tries to follow the rules of life imposed by Mustapha. Between small jobs and petty crimes, Ben will lead a fight to resist hatred, to recreate the relationship with his son, and regain his dignity as a free man.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Né en 1978 à Bruxelles de parents comédiens. 1998 - 2000 : Etudes en faculté de philosophie morale à l'ULB (Bruxelles) 2000 - 2004 : Licence en réalisation cinéma à l'IAD. Mémoire : "Les répétitions d'avant tournage".

Born in 1978 in Brussels to actor parents. 1998 - 2000: studies moral philosophy at ULB (Brussels), 2000 - 2004: studies cinema at IAD. Thesis: "Les répétitions d'avant tournage".

- 2010 *Putain Lapin* (cm)
- 2011 *Ulysse* (doc)
- 2012 *La part sauvage* (cm)
- 2014 *Osez la Macédoine* (cm), *Babel Express* (épisodes 3 + 6) 26' (doc)
- 2015 *Pas plus con qu'un steak* (cm)
- 2017 *La Part Sauvage* (LM)

PRODUCTION

Wrong Men (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, RTBF,
Proximus TV, Screen.Brussels,
Tax Shelter du Gouvernement
fédéral belge

CONTACT PRODUCTION

Wrong Men
Benoit Roland
Rue Moris 10
1060 Bruxelles
T +32 (0)479 43 98 22
info@wrongmen.be



LE ROI DE LA VALLÉE

KING OF THE VALLEY

OLIVIER RINGER & YVES RINGER

RÉALISATION / DIRECTING

Olivier Ringer

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Olivier Ringer
& Yves Ringer

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Olivier Ringer

SON / SOUND

Vincent Mauduit

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Olivier Ringer

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Thomas Résimont
& Vincent Mauduit

MIXAGE / MIXING

Vincent Mauduit

MUSIQUE / MUSIC

Bruno Alexiu

INTERPRÉTATION / CAST

Olivier Ringer, Martin,
Bouquieaux, Pauline Bouquieaux
& Anne Hassewer

Répondre à ses e-mails, envoyer des SMS, se connecter à Facebook, appuyer sur la touche étoile et sur la touche diese, sauter dans un avion pour une autre destination... Et si la vie de Jean-Paul Valley ne se résumait pas à ça, peut-être qu'Emma aurait pu connaître son père. A ne jamais le voir, Emma préfère autant ne plus en avoir. Pour Jean-Paul Valley, que sa fille le renie est insupportable, il fera tout pour la retrouver... Mais quand on a vécu toute sa vie dans un monde parallèle, on peut y rester pour l'éternité et ne jamais retrouver ceux qu'on aurait dû aimer.

Answer to e-mails, texting, connect to Facebook, press the star key and the hash key, jump on a plane to another destination... And if Jean-Paul Valley's life was not just about that, maybe Emma could know her dad. And as they never meet, Emma prefers to not have a father anymore. For Jean-Paul Valley, the fact that his daughter denies him is unbearable, he will do everything to find her... But when you have lived all your life in a parallel world, you can stay there for eternity and never find those you should love.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

À écrit et réalisé *Good et Haute Pression*, des courts récompensés dans divers festivals dont celui d'Avoriaz. Il a travaillé comme réalisateur pour *Les Guignols de l'Info* (Canal+ France). À *Pas de Loup* a été sélectionné à la Berlinale 2011 et dans plus de 80 festivals, il a aussi gagné une vingtaine de prix sur 3 continents dont le prix du Meilleur Film Européen pour Enfants 2012 attribué par l'European Children's Film Association. En 2015 *Les Oiseaux de Passage* a été sélectionné dans plus de 120 festivals où il a déjà remporté 28 prix dont le prix du Meilleur Film Européen pour Enfants 2016.

Wrote and directed short fiction films: *Good and Haute Pression* awarded in festivals such Avoriaz. He also directed videoclips, corporate films, and many sketches for *Les Guignols de l'Info* (Canal+ France). À *Pas de Loup* was selected in Berlinale Generation 2011 and in more than 80 others festivals around the world where it received 20 awards. It also won, in Berlin, the ECFA Award 2012 (European Children's Film Association) for Best European Film for Children. In 2015, he completed *Les Oiseaux de Passage* who already won 28 awards in 120 festivals, including ECFA Award 2016 for Best European Film for Children.

2006 *Pom le poulain* (LM)

2011 *A pas de loup* (LM)

2015 *Les oiseaux de passage* (LM)

2017 *Le roi de la vallée* (LM)

±95'
COLOR
VO FR
HD NUMÉRIQUE
2.35

PRODUCTION

Ring Prod (BE)

COPRODUCTION

Les Films d'Antoine (FR)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Fonds
Audiovisuel de Flandre (VAF),
Film Fund Luxembourg, Wallimage,
Screen Flanders, Eurimages

CONTACT PRODUCTION

Ring Prod
Yves Ringer
Avenue de Roodebeek 195
1030 Bruxelles
T +32 (0)477 99 04 49
ringprod@gmail.com



SEULE À MON MARIAGE

ALONE AT MY WEDDING

MARTA BERGMAN

RÉALISATION / DIRECTING

Marta Bergman

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Marta Bergman & Laurent Brandenbourger, en collaboration avec Katell Quillévère & Boris Lojkine

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Jonathan Riquebourg

SON / SOUND

Quentin Jacques

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Frédéric Fichet

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Quentin Jacques & Frédéric Fichet

MIXAGE / MIXING

Franco Piscopo (tbc)

MUSIQUE / MUSIC

Vlaicu Golcea, avec la participation de Mahala Rai Banda

INTERPRÉTATION / CAST

Alina Serban, Tom Vermeir, Marian Samu, Viorica Tudor & Rebeca Anghel, avec la participation de Johan Leysen, Jonas Bloquet et Marie Denardaud, Karin Tanghe, Achille Ridolfi, Christophe Hermans, Lara Per-sain & Didier Biot

Pamela, jeune fille mère, étouffe dans la communauté rom de son village en Roumanie. Elle a dû quitter l'école pour s'occuper de son bébé. Sa grand-mère la surveille. Elles habitent à trois dans une cahute et partagent le même lit. Pamela rêve d'une autre vie. Elle se verrait bien policière dans un pays où les hommes ne seraient pas machos comme son amant, l'accordéoniste, ou losers comme Marian, petit truand fou amoureux d'elle. Elle s'est juré de trouver le mari qui lui permettra de devenir une femme émancipée. Via une agence matrimoniale, Pamela fait la connaissance d'un Belge à qui elle cache l'existence de sa fille. Pour le rejoindre, elle abandonne son enfant...

Pamela, a teen mom, is suffocating in the Roma community of her village in Romania. She had to leave school to take care of her baby. His grandmother is watching her. They live at three in a hut and share the same bed. Pamela dreams of another life. She would see herself as a policewoman in a country where the men wouldn't be macho men like her lover, the accordionist, or losers like Marian, a little gangster madly in love with her. She vowed to find the husband who would allow her to become an emancipated woman. Via a matrimonial agency, Pamela meets a Belgian to whom she hides the existence of her daughter. To join him, she abandons her child.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

1991 *La balade du serpent, une histoire* (doc)
1994 *Bucarest, visages anonymes* (doc)
1996 *Un jour mon prince viendra* (doc)
2000 *Heureux séjour* (doc)
2005 *Clejan Stories, Histoires, Povesti* (doc)
En finition *Seule à mon mariage* (LM)

±90'

COLOR

VO FR - ROUMAIN

PRODUCTION

FraKas Productions (Jean-Yves Roubin & Cassandre Warnauts - BE)

PRODUCTEURS ASSOCIÉS

Avenue B Productions (Caroline Bonmarchand - FR), Zéila Films (Sophie Leclercq & Michael Cinquin - FR)

PRODUCTRICE EXÉCUTIVE

Hi Film (Ada Solomon - RO)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma de la Fédération Wallonie-Bruxelles, RTBF, Proximus, Wallimage, Screen.Brussels, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Casa Kafka Pictures, Centre national du cinéma et de l'image animée

CONTACT PRODUCTION

FraKas Productions
Boulevard de la Sauvenière 130
4000 Liège
T +32 (0)4 231 38 63
infos@frakas.be



TUEURS

ABOVE THE LAW

FRANÇOIS TROUKENS & JEAN-FRANÇOIS HENSGENS

RÉALISATION / DIRECTING

François Troukens
& Jean-François Hensgens

SCÉNARIO / SCREENPLAY

François Troukens
& Giordano Gederlini

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Jean-François Hensgens

SON / SOUND

Marc Engels

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Sophie Fourdrinoy

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Ingrid Simon

MIXAGE / MIXING

Thomas Gauder

MUSIQUE / MUSIC

Clément Dumoulin (Animalsons)

INTERPRÉTATION / CAST

Olivier Gourmet, Lubna Azabal,
Kevin Janssens, Bouli Lanners,
Tibo Vandenborre, Bérénice
Baoo, Karim Barras, avec la
participation de Natacha Régnier,
Anne Coesens & Johan Leysen

Frank Valken, braqueur de haut vol, vient de réaliser un dernier casse magistral sans accroc. Du moins c'est ce qu'il croit... Suspects idéals, Valken et sa bande se retrouvent mêlés à une affaire criminelle vieille de 30 ans. Il semblerait que les tueurs fous soient de retour.

High-powered robber Frank Valken has just pulled off his final brilliant raid without a hitch. At least, that's what he thinks... Ideal suspects, Valken and his gang find themselves mixed up in a thirty-year-old criminal case. It seems as though the mad killers are back.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

François Troukens est auteur-réalisateur, mais aussi scénariste BD et présentateur télévisé d'un magazine judiciaire. Ancienne figure du grand banditisme, il s'inscrit, depuis sa libération, dans une large réflexion sur le milieu carcéral et les chances de réinsertion via son association Chrysalibre.

François Troukens is an author and director, as well as a cartoon scriptwriter and the presenter of a legal affairs magazine programme on TV. Since his release, this former kingpin of organized crime has been engaged in a wide-ranging reflection about prison and the chances of rehabilitation via his association Chrysalibre.

Jean-François Hensgens débute sa carrière comme assistant image sur les films des frères Dardenne et de très nombreux autres. Il deviendra chef opérateur sur *Dikkenek*, le premier film d'Olivier Van Hoofstadt, quelques années plus tard pour enchaîner ensuite films d'auteurs (ceux de Joachim Lafosse ou Dominik Moll) et films d'actions français ou étrangers (*Go fast*, *Banlieue 13*, *Antigang*...).

Jean-François Hensgens started his career as a photographer's assistant on films being made by the Dardenne brothers and many others. He graduated to head cameraman on *Dikkenek*, the first film by Olivier Van Hoofstadt, a few years later, before going on to work on films by auteurs (Joachim Lafosse and Dominik Moll) and French and foreign action movies (*Go fast*, *Banlieue 13*, *Antigang*, etc.). Working genuinely at the director's right hand, he co-directed his first feature film with François Troukens, the former armed robber and scriptwriter ...

Ensemble / together
2017 *Au-dessus des lois* (LM)

85'
COLOR
VO FR
DCP

PRODUCTION

Versus production (BE)

COPRODUCTION

Capture the Flag Films (FR),
Savage Film (BE), Proximus (BE),
RTL TVI (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Fonds
Audiovisuel de Flandre (VAF),
Tax Shelter du Gouvernement
fédéral belge, Inver Tax Shelter,
Programme Europe créative -
MEDIA de l'Union européenne,
Wallonie, Région de Bruxelles-
Capitale, Canal+, Ciné+, O'Brother
Distribution, Rezo Films, TF1
Droits Audiovisuels, Indéfils 5

CONTACT PRODUCTION

Versus production
Rue des Brasseurs 8
4000 Liège
T +32 (0)4 223 18 35
info@versusproduction.be

VENTES INTERNATIONALES/ INTERNATIONAL SALES

TF1 Droits Audiovisuels (FR)



UNE PART D'OMBRE

THE BENEFIT OF THE DOUBT

SAMUEL TILMAN

RÉALISATION / DIRECTING

Samuel Tilman

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Samuel Tilman

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Frédéric Noirhomme

SON / SOUND

Jean-François Levillain

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Thijs Van Nuffel

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Jean-François Levillain

MIXAGE / MIXING

Franco Piscopo

MUSIQUE / MUSIC

Vincent Liben

INTERPRÉTATION / CAST

Fabrizio Rongione, Natacha Régnier, Yoann Blanc, Myriem Akheddiou, Christophe Paou, Baptiste Lalieu & Erika Sainte

David est un jeune père de famille comblé : une femme qu'il aime, deux jeunes enfants adorables, une bande de potes soudée avec laquelle ils partent en vacances en tribu. Mais au retour de leur dernier séjour dans les Vosges, David est interrogé par la police dans le cadre d'un meurtre. Rapidement, l'enquête établit que David, sous des dehors irréprochables, n'avait pas une vie aussi lisse que ce qu'il prétendait. Même si Noël, son meilleur ami et Marco, son avocat, le soutiennent sans conditions, le doute se propage et des clans se forment.

David is a happy young father. He has a wife he loves, two adorable young children, and a tight-knit tribe of friends he and his family always go away on holiday with. However, on returning from their last trip away in the Vosges, David is taken in for questioning by the police as part of a murder investigation. Before long the investigation reveals that all is not what it seems behind the happy and respectable facade of David's life...

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Diplômé d'Oxford et docteur en histoire de l'ULB (Bruxelles). Auteur-réalisateur : *Black Heart White Men* (Arte), et le premier épisode de la série documentaire *Kongo* : plus d'1,1 million de spectateurs en Belgique et vendue dans plus de 10 pays. *Nuit Blanche*, Magritte 2011 du meilleur court-métrage belge ; 84 sélections en festival, 20 récompenses et 7 ventes télé. En 2015, *Le Dernier Gaulois* est le premier docu-fiction tourné entièrement en motion-capture pour la télévision.

Wrote and directed *Black Heart White Men* (Arte), as well as the first episode of the documentary series, *Kongo* that received critical acclaim and had viewing figures of more than 1.1 million in Belgium. The series was sold to more than 10 countries. *Sleepless Night*, was awarded the Magritte Belgian cinema award for best short film in 2011 and travelled the world. In 2015, *The Last Stand* is the first fiction-documentary shot for television entirely in motion capture.

- 2004 *Mfumu Matensi, l'oncle missionnaire* (doc)
- 2006 *ANSS, Une lutte Ordinaire* (doc)
- 2007 *Voix de Garage* (cm)
- 2010 *Nuit Blanche* (cm), *Kongo (500 ans de convoitise)* (série documentaire)
- 2011 *Black Heart, White Men* (doc)
- 2015 *Le dernier gaulois* (doc)
- 2017 *Une Part d'Ombre* (LM)

90'
VO FR
1:85

PRODUCTION

Eklektik Productions (BE)

COPRODUCTION

Good Fortune (FR),
Urban Factory (FR),
Point Prod (CH),
Serendipity Films (BE)

AVEC L' AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Fonds
Audiovisuel de Flandre (VAF),
RTBF, Be tv, Screen.Brussels,
Shelter Prod, Taxshelter.be,
ING, Région Alsace, Fondation
Beaumarchais, RTS, Cinéforom

CONTACT PRODUCTION

Eklektik Productions
Marie Besson
Rue des Liégeois 66
1050 Bruxelles
T +32 (0)2 534 75 95
marie@eklektik.be

VENTES INTERNATIONALES/ INTERNATIONAL SALES

Eklektik Productions (BE)

PRODUCTIONS EN COURS

IN POSTPRODUCTION

05/2017

ADORATION

FABRICE DU WELZ

(TOURNAGE PRÉVU : ÉTÉ 2017)

Paul, un petit garçon de 12 ans vit seul avec sa mère, femme de ménage dans une clinique privée perdue au milieu des bois. Dans cette clinique, le Dr Loisel soigne des gens riches, atteints de graves maladies mentales. Un jour arrive Gloria, une adolescente schizophrène d'une quinzaine d'années. Paul en tombe immédiatement amoureux. Croyant Gloria en danger et malgré les mises en garde des adultes, Paul la fait évader. Le but de Paul est de conduire Gloria jusqu'en Bretagne chez son grand-père puisqu'elle dit ne s'être jamais sentie aussi heureuse que là-bas. Commence une longue dérive qui va emmener les deux enfants au cœur de la folie...

Paul, a young boy of 12, lives alone with his mother, a cleaning lady in a private clinic in the middle of the woods. In this clinic, Dr Loisel cares for rich people suffering serious mental illnesses. One day, Gloria arrives, a teenage schizophrenic aged about fifteen. Paul immediately falls in love with her. Believing that Gloria is in danger, and despite warnings from the adults, Paul helps her to escape. Paul's aim is to see to it that Gloria gets to her grandfather's house in Brittany, because she says that is where she has always been happiest. This is the start of a long trip which will transport the two children into the heart of madness...

RÉALISATION / DIRECTING : Fabrice du Welz

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Vincent Tavie, Fabrice du Welz & Romain Protat

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Manu Dacosse

SON / SOUND : Fred Meert

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Anne-Laure Guégan

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Fred Meert

MIXAGE / MIXING : Emmanuel de Boissieu

MUSIQUE / MUSIC : Vincent Cahay

INTERPRÉTATION / CAST : Fantine Houdrieu, Benoît Poelvoorde

& Emmanuelle Béart

PRODUCTION : La Parti Production (BE)

COPRODUCTION : The Jokers (FR), Savage Film (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Be TV

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

1999 *Quand on est amoureux c'est merveilleux* (cm)

2004 *Calvaire* (LM)

2008 *Vinyan* (LM)

2014 *Alleluia* (LM)

2016 *Message from the King* (LM)

CONTACT PRODUCTION

La Parti Production
Rue du Fort 109
1060 Bruxelles
T +32 (0)2 534 68 08
info@laparti.com

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Memento Films International (FR)

AMOURS III

(Titre provisoire)

DELPHINE NOELS

90', COLOR, VO FR, HD

Dans les jours qui suivent les attentats terroristes de Bruxelles du 22 mars 2015, quelques anciens étudiants du conservatoire de Liège apprennent qu'un de leurs anciens camarades de classe, Ben, a perdu la vie dans la station métro de Maelbeek. Ils sont sous le choc. L'enterrement de Ben a lieu. Tous éprouvent le besoin de se rassembler un week-end pour rendre hommage à leur ami disparu. Ce week-end passé ensemble dans une auberge de jeunesse sera pour les anciens camarades de classe un catalyseur d'émotions et de réflexions. Impactés par la disparition brutale de leur ami et l'horreur de l'acte terroriste, ils s'interrogent sur leurs propres choix de vie, sur l'amour. Profonde tristesse et joie des retrouvailles se côtoient. Les souvenirs de Ben les accompagnent et semblent leur indiquer la voie : peu à peu, la vie reprend ses droits.

March 22nd, 2015, former students at the Conservatoire de Liège learn that one of their former classmates named Ben died in the Maelbeek metro station. They are in shock. After Ben's funeral, they all feel the need to gather for a weekend to pay tribute to their missing friend. This weekend spent together in a youth hostel will lead to a catalyst of emotions and reflections for the former classmates. Affected by the brutal disappearance of their friend and the horror of the terrorist act, they are wondering about their own choices of life and love. Here come together deep sadness and the joy of reunion. Ben's memories accompany them and seem to gradually show the way forward to a new life.

RÉALISATION / DIRECTING : Delphines Noels

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Delphines Noels

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Jean-François Metz

SON / SOUND : Vincent Nouaille

MONTAGE IMAGE / EDITING : Ewin Ryckaert & Nicolas Bier

MUSIQUE / MUSIC : Greg Remy

INTERPRÉTATION / CAST : Nora Dolmans, Vincent Goffin, Simon Hardouin, Justine Lequette, Charlotte Larguier, Victoria Lewuillon, Eva Zingaromeyer, Alexandre Gareau, Astrid Akay, Leonard Berthet-Rivière, Ferdinand Despy & Jean Pierre Hody

PRODUCTION : Cobra Films (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2005 *Une clé pour deux* (cm)

2009 *Ni oui ni non* (cm)

2011 *Post Partum* (LM)

CONTACT PRODUCTION

Cobra Films
Gilles De Valck
Boulevard Émile Bockstael 88
1020 Bruxelles
T +32 (0)2 544 19 69
contact@cobra-films.be

CAVALE

VIRGINIE GOURMEL

90', COLOR, VO FR, HD (TOURNAGE PRÉVU : JUILLET 2017)

Kathy, une adolescente secrète et rebelle n'a qu'une idée en tête : fuir l'établissement psychiatrique dans lequel on l'a enfermée. Très vite elle s'en échappe pour retrouver son père, le seul à pouvoir la libérer de 'cette prison'. Contre toute attente, ses compagnes de chambrée, Nabila et Carole, aussi barges que loufoques, s'invitent dans cette fugue improvisée. Mais rien ne se passera comme prévu...

Kathy, a secretive and rebellious teenager, wants only one thing: to escape from the psychiatric facility in which she has been locked up. She very quickly escapes, and goes to find her father, the only one who can free her from 'this prison'. Against all odds, her crazy, wild roommates, Nabila and Carole, invite themselves along on this improvised escape. But nothing turns out as expected...

RÉALISATION / DIRECTING : Virginie Gourmel

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Micha Wald

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Glynn Speeckaert

SON / SOUND : Fred Meert

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Damien Keyeux

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Julie Brenta

PRODUCTION : Artémis Productions (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2006 *Aïe !* (cm)

2008 *Stagman* (cm)

CONTACT PRODUCTION

Artémis Productions

Patrick Quinet

Rue Général Gratry 19

1030 Bruxelles

T +32 (0)2 216 23 24

info@artemisproductions.com

CONTINUER

JOACHIM LAFOSSE

COLOR, VO FR, DCP (TOURNAGE PRÉVU : OCTOBRE/ NOVEMBRE 2017)

Afin de l'éloigner de la haine et de la violence, Sybille (42) emmène son fils Samuel (16) dans une traversée équestre du Kirghizistan.

To get away from hatred and violence, Sybille (42) sets off with her son Samuel (16) on horseback across Kirghizstan.

RÉALISATION / DIRECTING : Joachim Lafosse

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Joachim Lafosse, Thomas Van Zuylen (d'après le roman *Continuer* de Laurent Mauvignier)

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Jean-François Hensgens

SON / SOUND : Marc Engels

MONTAGE SON / SOUND EDITING : ngrid Simon

MIXAGE / MIXING : Thomas Gauder

INTERPRÉTATION / CAST : Virginie Efira

PRODUCTION CO-DÉLÉGUÉE : Versus production (BE), Les Films du Worso (FR)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Inver Tax Shelter, O'Brother Distribution

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2000 *Egoïste nature* (cm)

2001 *Tribu* (cm)

2004 *Folie privée* (LM)

2006 *Ça rend heureux* (LM)

2006 *Nue propriété* (LM)

2008 *Elève libre* (LM)

2012 *À perdre la raison* (LM)

2015 *Les Chevaliers blancs* (LM)

2016 *L'Economie du couple* (LM)

En développement : *Le fils de la loi* (LM)

CONTACT PRODUCTION

Versus production

Rue des Brasseurs 8

4000 Liège

T +32 (0)4 223 18 35

info@versusproduction.be

DUELLES

DOUBLE BIND

OLIVIER MASSET-DEPASSE

COLOR, VO FR, DCP (TOURNAGE : 4 MAI AU 23 JUIN 2017)

Face à face angoissant entre deux femmes, Alice et Céline, qui étaient les meilleures amies du monde jusqu'à ce qu'un événement tragique vienne bouleverser leur quotidien.

The traumatic confrontation of two women, Alice and Céline, who were the best of friends until a tragic event threw their lives into turmoil.

RÉALISATION / DIRECTING : Olivier Masset-Depasse

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Olivier Masset-Depasse & Giordano Gederlini (d'après le roman *Derrière la haine* de Barbara Abel)

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Hichame Alaouié

SON / SOUND : Olivier Struye

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Damien Keyeux

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Marc Bastien

MIXAGE / MIXING : Thomas Gauder

MUSIQUE / MUSIC : Frédéric Vercheval

INTERPRÉTATION / CAST : Anne Coesens, Veerle Baetens & Mehdi Nebbou

PRODUCTION : Versus production (BE)

COPRODUCTION : Haut & Court (FR)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Inver Tax Shelter, Programme Europe Créative - MEDIA de l'Union européenne, RTBF, VOO & Be tv, Wallimage, Screen.Brussels, Canal +, Ciné +

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2006 *Cages* (LM)

2010 *Illégal* (LM)

2014 *Sanctuaire* (téléfilm)

En développement : *Largo Winch 3 : Le prix de l'argent* (LM)

CONTACT PRODUCTION

Versus production

Rue des Brasseurs 8

4000 Liège

T +32 (0)4 223 18 35

info@versusproduction.be

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Indie Sales (FR)

ESCAPADA

SARAH HIRT

90', COLOR, VO FR (TOURNAGE PRÉVU : SEPTEMBRE 2017)

Une fratrie explosée par la vie se retrouve en Espagne autour d'un petit héritage familial. Gustave, le transporteur au bord de la faillite, Jules le défenseur de la cause des indignés, et Lou leur sœur qui se cherche, perdue entre les deux. Chacun a sa vision du monde, mais aussi des projets pour cet héritage. Ils vont se déchirer, se battre, mais aussi s'aimer, et finalement apprendre qu'ils doivent se retrouver en tant que fratrie pour avoir la force de se réinventer chacun.

A group of siblings blown apart by life are reunited in Spain to deal with a small family inheritance. There is Gustave, the haulage operator on the brink of bankruptcy, Jules, the defender of the cause of the outraged, and their sister Lou, who is trying to find herself, lost between the two of them. They each have their own vision of the world, but also of what they want to do with this inheritance. They will be torn apart, they will fight, but they will also love each other, and finally learn that they have to get back together as a family in order to gain the strength to reinvent themselves as individuals.

RÉALISATION / DIRECTING : Sarah Hirt

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Sarah Hirt

IMAGE / PHOTOGRAPHY : ako Raybaut

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Anna Brunstein

MUSIQUE / MUSIC : Le skeleton Band

INTERPRÉTATION / CAST : François Neycken

PRODUCTION : Artémis Production (Patrick Quinet - BE), Samsa Film (Claude Waringo - LU)

COPRODUCTION : RTBF (BE), VOO & Be tv (BE), Shelter Prod (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Fonds National de Soutien à la production audiovisuelle du Luxembourg (Fonspa), Screen.Brussels, Tax Shelter.be, ING

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2013 *En attendant le dégel* (cm)

2015 *Javotte* (cm)

CONTACT PRODUCTION

Artémis Productions

Patrick Quinet

Rue Général Gratry 19

1030 Bruxelles

T +32 (0)2 216 23 24

info@artemisproductions.com

FOR A HAPPY LIFE

DIMITRI LINDER & SALIMA GLAMINE

90', COLOR

Sarah est une adolescente de 17 ans d'origine algérienne. Depuis plusieurs mois, dans le plus grand secret, elle vit une histoire d'amour avec Mashir Fahrads, 22 ans, d'origine pakistanaise. Leur amour sera-t-il assez fort pour résister au poids de leur culture respective ?

Sarah is a 17 girl of Algerian origin. For several months, she's having a secret relationship with Mashir Fahrads, a 22-year-old Pakistani. Will their love be strong enough to resist the weight of their respective cultures?

RÉALISATION / DIRECTING : Dimitri Linder & Salima Glamine

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Dimitri Linder & Salima Glamine

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Joachim Philippe

SON / SOUND : Marc Thill

INTERPRÉTATION / CAST : Sofia Lesaffre, Zeerak Christopher, Atiya Rashid, Arsha Iqbal & Hichem Yacoubi

PRODUCTION : Tarantula Belgique, Tarantula Luxembourg

COPRODUCTION : RTBF (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Film Fund Luxembourg, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Casa Kafka Pictures Movie Tax Shelter Empowered by Belfius

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2012 *Après 3 minutes* de Dimitri Linder

CONTACT PRODUCTION

Tarantula Belgique
Joseph Rouschop & Valérie Bournonville
Rue Auguste Donnay 99
4000 Liège
T +32 (0)4 225 90 79
info@tarantula.be

LA FRONTIÈRE

FRÉDÉRIC FONTEYNE

COLOR, VO FR, DCP (TOURNAGE PRÉVU : AUTOMNE 2017)

La nuit. Sur un chantier. Sous une pluie battante. Trois femmes coulent le corps d'un homme dans le béton. Qui sont ces femmes ? Qui est cet homme qu'elles tentent de faire disparaître ? Comment en sont-elles arrivées là ?

Night. On a building site. In the driving rain. Three women are entombing a man's body in concrete. Who are these women? Who is this man that they are trying to get rid of? What has brought them to this situation?

RÉALISATION / DIRECTING : Frédéric Fonteyne

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Anne Paulicevich & Frédéric Fonteyne

INTERPRÉTATION / CAST : Sara Forestier, Suzanne Clément & Annabelle Lengronne

PRODUCTION : Versus production (BE)

COPRODUCTION : Les Films du Poisson (FR)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Inver Tax Shelter

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

1993 *Bob le déplorable* (cm)

1997 *Max et Bobo* (LM)

1999 *Une liaison pornographique* (LM)

2004 *La femme de Gilles* (LM)

2012 *Tango libre* (LM)

CONTACT PRODUCTION

Versus production
Rue des Brasseurs 8
4000 Liège
T +32 (0)4 223 18 35
info@versusproduction.be

MON KET

FRANÇOIS DAMIENS

90', COLOR, VO FR (TOURNAGE PRÉVU : JUIN 2017)

Quand Dany Versavel apprend que son fils Sullivan, 15 ans, vient d'introduire une procédure d'émancipation, il n'a plus que six mois à tirer en prison. Il choisit pourtant l'évasion. Pour récupérer son fils avant qu'il ne soit trop tard. Et lui offrir ce qui lui a toujours manqué, une belle et solide éducation. Car un père, ça ne se refuse jamais. Sauf peut-être quand on sait de quoi Dany est capable...

When Dany Versavel, who is in prison, finds out that his 15 year old son Sullivan submitted a request for an early emancipation, he is only 6 months away from his release. Nevertheless he does choose to escape and get his son back before it's too late. To give his son what he always needed: a good and solid education. Having a father isn't something to be neglected... well, except when you know what this father is capable of.

RÉALISATION / DIRECTING : François Damiens

SCÉNARIO / SCREENPLAY : François Damiens & Benoît Mariage, en collaboration avec Matthieu Donck

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Virginie Saint-Martin

SON / SOUND : Pascal Jasmes

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Isabelle Devinck

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Frédéric Demolder

MIXAGE / MIXING : Luc Thomas

INTERPRÉTATION / CAST : François Damiens & Matteo Salamone

PRODUCTION : Une production co-déléguee Artémis Productions (Patrick Quinet - BE), Chi-Fou-Mi Productions (Hugo Sélignac - FR)

COPRODUCTION : WGM Productions (BE), TF1 Films Production (FR), D8 Films (FR), RTBF (BE), Shelter Prod (BE), VOO & Be tv (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, TF1, C8, Canal +, Ciné +, Wallonie, Taxshelter.be, ING

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2003-2007 *Les pièges de François l'Embrouille*

2010 *Les dernières embrouilles de François*

2010-2012 *Les caméras planquées de François Damiens vol. 1*

2014 *Les caméras planquées de François Damiens en Corse*

CONTACT PRODUCTION

Artémis Productions

Patrick Quinet

Rue Général Gratry 19

1030 Bruxelles

T +32 (0)2 216 23 24

info@artemisproductions.com

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Studio Canal (FR)

NO FUN

NO FUN

MARTINE DOYEN

90', COLOR, VO FR (TOURNAGE : 3 AVRIL AU 9 MAI 2017)

Suite à une lésion cérébrale, Stella, hôtesse dans l'événementiel, perd son sens de l'humour. Sa vie s'effondre, mais cela ne l'empêche pas d'être drôle. C'est ainsi qu'elle sauve du suicide Frank, atteint du même syndrome. Désormais guérit, Frank veut l'aider à son tour. Après avoir touché le fond elle accepte son aide et part à la rencontre d'une activiste-guérisseuse, championne de chant de gorge Inuit, ce jeu vocal où le premier qui rit a perdu.

Following a brain injury, Stella, a hostess in the events industry, loses her sense of humour. Her life collapses, but that doesn't stop her from being funny. This is how she saves Frank, who suffers from the same syndrome, from committing suicide. Now cured, Frank wants to return the favour. After hitting rock bottom, she accepts his help and sets off to meet an activist/healer, who is a champion of Inuit throat-singing, the voice game where the first to laugh loses.

RÉALISATION / DIRECTING : Martine Doyen

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Martine Doyen

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Carl Rottiers

SON / SOUND : Gauthier Hammer

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Frédérique Broos

INTERPRÉTATION / CAST : Sandrine Blancke, Sam Louwijck, Fiona Gordon & Dominique Abel

PRODUCTION : Hélicotronic (BE)

COPRODUCTION : RTBF (BE), Proximus (BE), Shelter Prod (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, MEDIA développement, Taxshelter.be et ING, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

1995 *Herman le gangster* (cm)

1996 *L'insoupçonnable univers de Josiane* (cm)

1997 *Noël au balcon* (cm)

2001 *Pâques au tison* (cm)

2006 *Komma* (LM)

2014 *Tomorrow* (LM expérimental)

2016 *Hamsters* (LM expérimental)

CONTACT PRODUCTION

Hélicotronic

Rue de l'Hôtel des Monnaies 66

1060 Bruxelles

T +32 (0)2 539 23 57

www.helicotronic.com

TROISIÈMES NOCES

THE THIRD MARRIAGE

DAVID LAMBERT

100', COLOR, VO FR, DCP

Martin, un homosexuel veuf et fantasque d'une cinquantaine d'années, se voit proposer de contracter un mariage blanc avec une congolaise de 20 ans, Tamara. Ces deux êtres que tout sépare vont devoir faire croire à leur amour auprès des autorités migratoires et à force de faire semblant, vont finir par s'aimer... à leur manière !

Martin - a widowed homosexual in his 50's - is offered to contract a marriage of convention with Tamara, a Congolese woman thirty years younger than him. Those two individuals that couldn't be more different will have to fake their love in order to convince the authorities. By pretending, they will end up loving each other in their own special way.

RÉALISATION / DIRECTING : David Lambert

SCÉNARIO / SCREENPLAY : David Lambert (d'après le roman de Tom Lanoye)

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Jako Raybaut

SON / SOUND : Claude Lahaye

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Hélène Girard

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Nicolas Tran Trong

MIXAGE / MIXING : Michel Schillings

MUSIQUE / MUSIC : Gast Waltzing

INTERPRÉTATION / CAST : Bouli Lanners, Rachel Mwanza, Eric Kabongo, Virginie Hocq, Jean-Benoît Ugeux, Jean-Luc Couchard, Charles Suberville, Fabienne Hollwege, Benjamin Ramon, Catarina Reverendo & Denis Mpunga

PRODUCTION : Frakas Productions (Jean-Yves Roubin & Cassandre Warnauts - BE)

COPRODUCTION : Bidibul Productions (Lilian Eche & Christel Henon - BE), EMA Films (Anne-Marie Gelinat - CA)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiotvisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Wallimage, RTBF, Proximus, Casa Kafka Pictures, FONSPA, Screen.Brussels, SODEC, Téléfilm Canada

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Comme scénariste

2007 *La régate* (LM)

2008 *Dans nos veines* (cm)

2014 *Post-Partum* (LM)

2016 *Keeper* (LM)

Comme réalisateur

2009 *Vivre encore un peu* (cm)

2012 *Hors les murs* (LM)

2015 *Je suis à toi* (LM)

CONTACT PRODUCTION

FraKas Productions

Boulevard de la Sauvenière 130

4000 Liège

T +32 (0)4 231 38 63

infos@frakas.be

COPRODUCTIONS TERMINÉES OU EN FINITION

COMPLETED OR IN POST PRODUCTION

05/2017



AND BREATHE NORMALLY

ÍSOLD UGGADÓTTIR

100', COLOR

Tout au bout de la péninsule de Reykjanes en Islande, les vies de deux femmes se croisent – assez brièvement – alors qu'elles sont prises dans des conjonctures imprévues. Un lien improbable va se tisser entre une demandeuse d'asile ougandaise et une mère islandaise en difficulté alors que chacune d'entre elle cherche, seule, le moyen de remettre sa vie sur de bons rails.

On the outskirts of Iceland's main airport, the lives of two women cross - just briefly - while confined in unforeseen circumstances. An asylum-seeker and a struggling Icelandic single mother form an unlikely bond. Both are fighting to get their lives back on track.

RÉALISATION / DIRECTING : Ísöld Uggadóttir

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Ísöld Uggadóttir

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Ita Zbroniec-Zajt

SON / SOUND : Fabrice Osinski

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Frédérique Broos

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Frédéric Meert

MIXAGE / MIXING : Emmanuel de Boissieu

MUSIQUE / MUSIC : Gisli Galdur Thorgeirsson

INTERPRÉTATION / CAST : Kristín Þóra Haraldsdóttir, Babetida Sadjo, Patrik Nökkvi Pétursson & Sólveig Guðmundsdóttir

PRODUCTION : Entre Chien & Loup (BE)

COPRODUCTION : Zik Zak Filmworks (IS), Cinenic Film (SE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Casa Kafka Pictures, Casa Kafka Pictures Movie Tax Shelter Empowered by Belfius, Proximus, Icelandic Film Centre, Swedish Film Institute

CONTACT PRODUCTION

Entre Chien & Loup

Diana Elbaum

Rue de la Luzerne 40-42

1030 Bruxelles

T +32 (0)2 736 48 13

info@entrenchienetloup.be

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

The Match Factory (DE)



LE FIDÈLE

THE RACER AND THE JAILBIRD

MICHAËL R. ROSKAM

+/- 140', COLOR, VO FR & NL

Gino "Gigi" Vanoorbeek est un truand qui a passé la plus grande partie de sa vie en détention. Fasciné par la course automobile, il se rend un jour au circuit de Zolder et y rencontre Bénédicte "Bibi" De Coninck, la fille d'un riche entrepreneur bruxellois. C'est le coup de foudre immédiat, coup d'envoi d'une relation turbulente qui passera par de nombreux hauts et bas.

It's love at first sight at a racing circuit when gangster Gino ('Gigi') meets Benedicte ('Bibi'), a wealthy and fearless racing driver. Fierce and loyal, Gigi and Bibi fight for their love against fate, but also against reason and their own weaknesses. But how far can endurance be stretched? How far can they go to try and save what may already be lost?

RÉALISATION / DIRECTING : Michaël R. Roskman

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Thomas Bidegain, Noé Debré & Michaël R. Roskman

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Nicolas Karakatsanis

SON / SOUND : Jean-Luc Audy

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Alain Dessauvage

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Thomas Desjonqueres

MUSIQUE / MUSIC : Raf Keunen

INTERPRÉTATION / CAST : Matthias Schoenaerts, Adèle Exarchopoulos, Eric De Staercke, Jean-Benoit Ugeux & Nabil Soussoumi

PRODUCTION : Savage Film (BE), Stone Angels (FR)

COPRODUCTION : FraKas Productions (BE), Pathé (FR), Wild Bunch (FR), Eyeworks Film & TV Drama (BE), Kaap Holland Film (NL), Submarine (NL), Scio Productions (BE), RTBF (BE), VOO & Be Tv (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Canal +, Orange Cinema, Telenet-Stap, VTM, Kinepolis Film Distribution, Fonds Audiovisuel de Flandre (VAF), Wallonie - Wallimage, Screen Flanders, Région Bruxelles Capitale, Screen.Brussels, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Netherlands Film Fund, Programme Europe Créative de l'Union européenne, Eurimages

CONTACT PRODUCTION

FraKas Productions

T +32 (0)4 231 38 63

infos@frakas.be

VENTES INTERNATIONALES/INTERNATIONAL SALES

Pathé (FR) & Wild Bunch (FR)



GOOD FAVOUR

REBECCA DALY

100', COLOR, VO ST. FR, 16/9

Dans la lumière éblouissante d'une chaude journée, Tom, 17 ans, émerge d'une immense forêt pour entrer dans la vie d'une communauté chrétienne. Animée d'une stricte dévotion, elle s'est construite une vie à l'écart du monde, au cœur de l'Europe centrale. Le jeune homme semble venir de nulle part. Le seul témoignage concret de sa vie antérieure est, sur son torse, une blessure qui refuse de guérir.

On a glaring, hot day Tom, 17, walks out of an immense forest into the lives of a strictly devout Christian community carving out a remote existence in central Europe. He seems to have come from nowhere. The only physical sign of his life before is the wound on his torso that refuses to heal.

RÉALISATION / DIRECTING : Rebecca Daly

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Glenn Montgomery & Rebecca Daly

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Tibor Joris Dingelstad

SON / SOUND : Quentin Collette

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Halina Daugrid

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Quentin Collette

MIXAGE / MIXING : Philippe Charbonnel

MUSIQUE / MUSIC : Rutger Reinders

INTERPRÉTATION / CAST : Vincent Roméo, Clara Rugaard, Lars Brygmann & Alexandre Willaume

PRODUCTION : Savage Productions (IE), Wrong Men (BE)

COPRODUCTION : Viking Films (NL), Final Cut For Real (DK)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Wallimage, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Proximus, Irish Film Board, Danish Film Institute, Netherlands Film Fund, Netherlands Film Production Incentive

CONTACT PRODUCTION

Wrong Men
Benoit Roland
Rue Moris 10
1060 Bruxelles
T +32 (0)4 79 43 98 22
info@wrongmen.be

VENTES INTERNATIONALES/INTERNATIONAL SALES

Visit Films (US)



© Laurent Thurin-Nel

GRAND FROID

GÉRARD PAUTONNIER

93', COLOR, FR, DCP

Dans une petite ville perdue au milieu de nulle part, le commerce de pompes funèbres d'Edmond Zweck bat de l'aile. L'entreprise ne compte plus que deux employés : Georges, le bras droit de Zweck, et Eddy, un jeune homme encore novice dans le métier. Un beau matin, pourtant, un mort pointe son nez. L'espoir renaît. Georges et Eddy sont chargés de mener le défunt jusqu'à sa dernière demeure. Mais, à la recherche du cimetière qui s'avère introuvable, le convoi funéraire s'égare et le voyage tourne au fiasco.

In a small town lost in the middle of nowhere, Emond Zweck's funeral parlor business is on a slippery slope. The firm has only two employees left: Georges, Zweck's right-hand man, and Eddy, a young man very inexperienced. One fine morning, at last, a body comes along. Hope springs eternal. Eddy and Georges are responsible for taking the deceased to his last resting place. But on the hunt for a cemetery that no one can find, the funeral cortege goes astray.

RÉALISATION / DIRECTING : Gérard Pautonnier

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Gérard Pautonnier & Joël Egloff (d'après le roman *Edmond Ganglion et fils* de Joël Egloff)

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Philippe Guilbert

SON / SOUND : Dirk Bombey

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Nassim Gordji-Tehrani

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Frédéric Demolder

MIXAGE / MIXING : Thomas Gauder

MUSIQUE / MUSIC : Christophe Julien

INTERPRÉTATION / CAST : Jean-Pierre Bacri, Arthur Dupont & Olivier Gourmet

PRODUCTION : Elzevir Films (Denis Carot - FR)

COPRODUCTION : La Compagnie Cinématographique (BE), Panache Productions (BE), Lava Films (PL), Bactery Films (FR), RTBF (BE), VOO et Be tv (BE), Krakow Festival Office (PL)

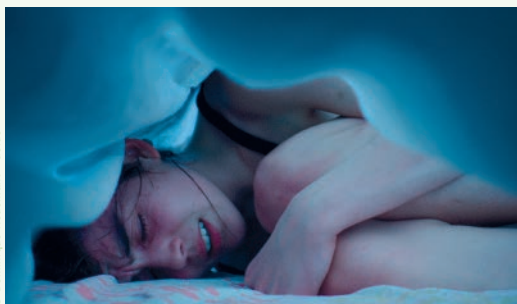
AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre National du Cinéma et de l'Image Animée, Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Wallonie, Région de Bruxelles-Capitale, Polish Film Institute, Eurimages

CONTACT PRODUCTION

La Compagnie Cinématographique
Avenue des Villas 28
1060 Saint-Gilles
T +32 (0)2 230 44 44
info@anga.be

VENTES INTERNATIONALES/INTERNATIONAL SALES

TF1 International (FR)



GRAVE

RAW

JULIA DUCOURNAU

98', COLOR, VO FR, DCP

Dans la famille de Justine tout le monde est vétérinaire et végétarien. A 16 ans, elle est une adolescente surdouée sur le point d'intégrer l'école véto où sa sœur aînée est également élève. Mais, à peine installés, le bizutage commence pour les premières années. On force Justine à manger de la viande crue. C'est la première fois de sa vie. Les conséquences ne se font pas attendre. Justine découvre sa vraie nature.

Everyone in Justine's family is a vet. And a vegetarian. At 16, she's a brilliant and promising student. When she starts at veterinary school, she enters a decadent, merciless and dangerously seductive world. During the first week of hazing rituals, desperate to fit in whatever the cost, she strays from her family principles when she eats raw meat for the first time. Justine will soon face the terrible and unexpected consequences of her actions when her true self begins to emerge...

RÉALISATION / DIRECTING : Julia Ducournau

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Julia Ducournau

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Ruben Impens

SON / SOUND : Mathieu Descamps

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Jean-Christophe Bouzy

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Julien Favriau

MIXAGE / MIXING : Franco Piscopo

MUSIQUE / MUSIC : Mathieu Gauriat

INTERPRÉTATION / CAST : Garance Marillier, Rabah Nait Oufella, Ella Rumpf,

Laurent Lucas, Joana Preiss & Bouli Lanners

PRODUCTION : Petit Film (Jean des Forêts - FR)

COPRODUCTION : FraKas Productions (Jean-Yves Roubin & Cassandre Warnauts - BE), Rouge International (Julie Gayet & Nadia Turincev - FR)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre National de la Cinématographie et de l'Image Animée, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Casa Kafka Pictures, Movie tax shelter empowered by Belfius, avec la participation de CINE +, Wallonie, Région de Bruxelles-Capitale, Centre du Cinéma et de l'Audiotvisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, RTBF, VOO & Be tv

CONTACT PRODUCTION

O'Brother Distribution

T +32 (0)4 232 40 50

info@obrother.be

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Wild Bunch (FR)



GUTLAND

GOVINDA VAN MAELE

107', COLOR, VO LUX ST FR

Un beau matin d'été, un jeune homme, Jens, émerge d'une forêt en portant un précieux sac. Il arrive au charmant village de Schandelsmillen, demande du travail aux champs, mais l'accueil que lui réservent des fermiers est plutôt froid, d'autant que la saison des récoltes a commencé. Mais après avoir rencontré la fille du maire, Lucy, et passé une nuit avec elle, l'attitude des villageois change. On lui trouve une place de saisonnier et une caravane où loger. Lorsque deux policiers viennent au village à la recherche d'un homme impliqué dans le braquage d'un casino aux alentours et qu'ils ne le reconnaissent pas, Jens croit avoir trouvé la planque parfaite. S'il n'était cette inquiétante sensation que quelque chose cloche.

Early one summer morning a young man carrying a heavy duffel bag emerges from the forest. Entering the little village of Schandelsmillen he asks around for work, but the villagers are not very forthcoming. After meeting the mayor's daughter and spending a night with her, the villagers' attitude suddenly changes. He is offered a job and a caravan to live in. When two policemen pass through the village looking for a man implicated in a casino robbery, they fail to recognise him. He figures he has found the perfect cover - were it not for that lingering sensation that something is not quite right.

RÉALISATION / DIRECTING : Govinda Van Maele

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Govinda van Maele

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Narayan Van Maele

SON / SOUND : Thomas Grimm- Landsberg

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Roland Voglaire

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Thomas Grimm-Landsberg

MIXAGE / MIXING : Philippe Charbonnel

MUSIQUE / MUSIC : Mocke

INTERPRÉTATION / CAST : Frederick Lau, Vicky Krieps & Marco Lorenzini

PRODUCTION : Les Films Fauves (LU)

COPRODUCTION : Novak Prod (BE), Propeller Film (DE), Arte / ZDF, Shetler Prod (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiotvisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Film Fund Luxembourg

CONTACT PRODUCTION

Novak Prod

olivier@novakprod.be

T +32 (0)477 36 95 44



HOME

FIEN TROCH

103', COLOR, VO NL

Home raconte l'histoire de Kevin, un adolescent de 16 ans qui vient d'être libéré d'une institution fermée. Retourner vivre chez ses parents n'est plus une option, donc il va aller s'installer dans la famille de sa tante. Son nouveau domicile pourra-t-il le sauver de la délinquance juvénile ? Ou loupera-t-il cette occasion ?

Home focuses on a group of youngsters and the adults who surround them. Both find it difficult to communicate and to understand each other's closed-off worlds. Into this community of two struggling generations arrives 17-year-old Kevin. He starts an apprenticeship at his aunt's store and moves in with her and her family. Kevin quickly adapts to his new home and gets along with his cousin Sammy. Through Sammy's circle of friends he meets John. Soon we discover John lives an unbearable situation with his mother and Kevin feels the urge to help his new friend. One evening fate intervenes and questions of betrayal, trust and loyalty start to impact on their daily lives more than ever.

RÉALISATION / DIRECTING : Fien Troch

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Fien Troch & Nico Leunen

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Frank Van den Eeden

MONTAGE / EDITING : Nico Leunen

MUSIQUE / MUSIC : Johnny Jewel

INTERPRÉTATION / CAST : Sebastian Van Dun, Loïc Bellemens, Karlijn Sileghem, Mistral Guidotti & Lena Suikerbuijk

PRODUCTION : Prime Time (Antonino Lombardo - BE), Versus production (Jacques-Henri & Olivier Bronckart - BE)

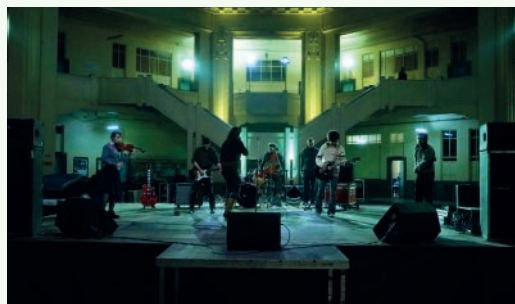
AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Fonds Audiovisuel de Flandre (VAF), VOO, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Casa Kafka Pictures, Movie Tax Shelter, Gesteund Door, Belfius

CONTACT PRODUCTION

Versus production
Rue des Brasseurs 8
4000 Liège
T +32 (0)4 223 18 35
info@versusproduction.be

DISTRIBUTION BELGIQUE / BELGIUM

Cinéart



NICO, 1988

SUSANNA NICCHIARELLI

COLOR

Christa Päffgen, aka Nico, meurt à Ibiza à l'âge de 50 ans après une chute en vélo. Icône à la beauté froide, elle devient célèbre grâce à son statut de muse d'Andy Warhol et entre dans la légende du rock en chantant trois chansons avec The Velvet Underground, en 1966. À l'instar d'Andy Warhol, beaucoup pensent qu'après son expérience avec la Factory, Nico est 'devenue une grosse junkie' et a disparu. Mais est-ce vraiment ce qu'il s'est passé ?

Christa Päffgen, aka Nico, fifty, dies in Ibiza after a bicycle accident. Northern beauty icon, she becomes famous as Andy Warhol's muse and accesses the rock legend status by singing three songs with The Velvet Underground in 1966. In the manner of Andy Warhol, most people think that after her experience with the Factory, Nico "became a fat junkie" and disappeared. But is it really what happened?

RÉALISATION / DIRECTING : Susanna Nicchiarelli

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Susanna Nicchiarelli

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Crystel Fournier

SON / SOUND : Adriano Di Lorenzo

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Stefano Cravero

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Marc Bastien

MIXAGE / MIXING : Philippe Charbonnel

INTERPRÉTATION / CAST : Trine Dyrholm, John Gordon Sinclair, Karina Fernandez, Anamaria Marinca, Thomas Trabacchi, Max Viale, Sandor Funtek, Calvin Demba & Lucio Sagone

PRODUCTION : Vivo Film (IT)

COPRODUCTION : Tarantula (BE), RTBF (BE), VOO & Be Tv (BE), Rai Cinema (IT)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Wallimage, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Casa Kafka Pictures Movie Tax Shelter Empowered by Belfius, Cinefinance, Lazio Film Fund, Amer, Italian Tax Credit, Mibact, MEDIA Development, Eurimages

CONTACT PRODUCTION

Tarantula
Joseph Rouschop & Valérie Bournonville
Rue Auguste Donnay 99
4000 Liège
T +32 (0)4 225 90 79
info@tarantula.be



LE PASSÉ DEVANT NOUS

PAST IMPERFECT

NATHALIE TEIRLINCK

110', COLOR, VO ST. NL, ENG, DCP, PRORES, BLURAY

Lorsque son ex décide brusquement dans un accident de voiture, Alice se retrouve face à son fils de six ans qu'elle a abandonné à la maternité. Sa présence menace sa petite routine d'escort de luxe et fait ressurgir des émotions qu'elle avait réprimées. Le doute s'installe. Parviendra-t-elle cette fois et après toutes ces années à devenir une mère pour cet enfant ? Tirailée entre son besoin d'intimité et de stabilité, Alice essaie de remplir son rôle de mère. Mais que signifient les liens du sang sans un passé commun ? Est-ce que l'amour est plus fort que la peur ?

When Alice's ex-boyfriend dies in a car accident, she's unexpectedly confronted with her six-year-old son, whom she had abandoned at birth. His presence not only threatens her routine existence as a luxury escort but also exposes strongly suppressed emotions. Doubt strikes again. Will she be able to be a mother this time? What does the tie of blood mean in the absence of a shared past? Can love win over fear?

RÉALISATION / DIRECTING : Nathalie Teirlinck

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Nathalie Teirlinck

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Frank Van den Eeden

SON / SOUND : Oliver Pattinama

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Morten Egholm & Frederik Strunk

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Vincent Sinceretti

MIXAGE / MIXING : Michel Schöpping

MUSIQUE / MUSIC : John Parish

INTERPRÉTATION / CAST : Evelyne Brochu, Zuri François, Eriq Ebouaney, Arieh Worthalter, Johan Leysen, Guillaume Duhesme & Johan Heldenbergh

PRODUCTION : Savage Film (BE)

COPRODUCTION : Eyeworks Film & TV Drama (BE), 41Shadows (DK), CTM Pictures (NL)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Fonds Audiovisuel de Flandre (VAF), Screen Flanders, Netherlands Film Fund, Danish Film Institute, Netherlands Film Production Incentive, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Programme Europe Créative de l'Union européenne, Eurimages

CONTACT PRODUCTION

Savage Film

T +32 (0)2 711 42 91

bart@savagefilm.be

VENTES INTERNATIONALES/INTERNATIONAL SALES

Attraction Distribution (CA)



RAZZIA

NABIL AYOUC

±110', COLOR, VO FR, HD

Entre le passé et le présent, au Maroc. Des êtres reliés sans le savoir : Abdallah, Salima, Joe, Hakim et Inès. Différents visages, différentes luttes, mais un seul souffle. Et une ville, Casablanca, comme un fragment du réel, comme le mythe aussi d'un film entièrement tourné en studios à Hollywood, que la réalité vient se réapproprié.

Morocco, from the past to the present. Five people who are connected to each other - Abdallah, Salima, Joe, Hakim, and Inès - without realizing it. Different faces, different struggles, but one same breath. One city, Casablanca as a fragment of reality, as the myth of a film entirely shot in Hollywood studios, which reality has come back to claim.

RÉALISATION / DIRECTING : Nabil Ayouch

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Nabil Ayouch & Maryam Touzani

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Virginie Surdej

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Sophie Reine

MONTAGE SON / SOUND EDITING : Frédéric Demolder

MIXAGE / MIXING : Thomas Gauder

MUSIQUE / MUSIC : Beta Pictoris

INTERPRÉTATION / CAST : Maryam Touzani, Arieh Worthalter, Abdelilah Rachid, Dounia Binebine, Amine Ennaji & Abdellah Didane

PRODUCTION : Unité de Production (Bruno Nahon - FR)

COPRODUCTION : Artémis Productions (BE), Les Films du Nouveau Monde (FR), Ali N' Productions (MA), France 3 Cinéma, RTBF, VOO & Be tv, Shelter Prod (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Eurimages, Taxshelter.be & ING, France Télévisions, Canal +, OCS, Sofitvciné4

CONTACT PRODUCTION

Artémis Productions

Patrick Quinet

Rue Général Gratry 19

1030 Bruxelles

T +32 (0)2 216 23 24

info@artemisproductions.com

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Films Distribution (FR)



THE HAPPY PRINCE

RUPERT EVERETT

±100', COLOR

The Happy Prince raconte l'histoire des derniers jours de la vie tragique d'Oscar Wilde. Ce grand homme de lettres, l'un des auteurs les plus célèbres d'Angleterre à l'époque, n'est désormais plus qu'une superstar déchue. Nous le voyons lors de sa dernière virée nocturne à Paris. Complètement ivre, Oscar tombe d'une table dans un cabaret...

The Happy Prince is the untold story of the last days in the tragic times of Oscar Wilde. This great man of letters, once one of the most famous authors in England, is now a superstar on the skids. We are taken through his last nocturnal ramble through Paris. Totally inebriated Oscar falls off a table at a Variété...

RÉALISATION / DIRECTING : Rupert Everett

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Rupert Everett

IMAGE / PHOTOGRAPHY : John Conroy

SON / SOUND : Dirk Bombey

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING : Nic Gaster

MONTAGE SON / SOUND EDITING : François Dumont

MIXAGE / MIXING : Alek Goosse

INTERPRÉTATION / CAST : Rupert Everett, Colin Morgan, Colin Firth, Edwin Thomas & Emilie Watson

PRODUCTION : Entre Chien et Loup (BE)

COPRODUCTION : Cine plus Filmproduktion (DE), Palomar (IT), RTBF (BE), Proximus (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Wallonie, Région de Bruxelles-Capitale, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Casa Kafka Pictures, Casa Kafka Pictures Movie Tax Shelter empowered by Belfius, Eurimages, Raindog Films, Lionsgate UK, BBC Films, Concorde Filmverleih, Zielke GmbH, DFFF, FFA, FFF Bavaria, Daryl Prince Productions, Movie Mangement Corporation

CONTACT PRODUCTION

Entre Chien et Loup
Sébastien Delloye
Rue de la Luzerne 40-42
1030 Bruxelles
T +32 (0)2 736 48 13
info@entrenchienetloup.be

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Beta Cinema GmbH (DE)



TIMGAD

FABRICE BENCHAOUCHE

101', COLOR, 2.35, 5.1, VO FR ET ARABE

Lorsqu'il foule le sol algérien, Jamel, archéologue français d'origine algérienne, vient pour effectuer des fouilles sur les sublimes ruines romaines du village de Timgad. Le passé s'offre à lui, et le présent lui tombe dessus lorsqu'il est propulsé entraîneur de foot de l'équipe locale, 'La Juventus de Timgad'. Des gamins qui jonglent avec un quotidien chiche, qui n'ont ni maillot ni chaussure, mais dribblent avec talent. Entre vestiges antiques et plaies des luttes récentes, Jamel découvre sur ce terrain les racines tortueuses et les jeunes pousses d'une Algérie qui se rêve réconciliée... et championne de foot.

When he treads on Algerian ground, Jamel, a French archaeologist of Algerian origin, comes to take part in a dig at the wonderful Roman ruins of the village of Timgad. While the past is opening up to him, the present comes crashing down on him when he finds himself parachuted into the job of training the local football team, 'La Juventus de Timgad'. He has eleven players aged 12; these are young boys who have to cope with a rotten everyday existence. They don't have shirts or boots, but they can dribble a football with some talent. Between ancient ruins and the open wounds of recent battles, Jamel finds this land has both the tangled old roots and new shoots of an Algeria that dreams of being reconciled - as well as football champions.

RÉALISATION / DIRECTING : Fabrice Benchaouche

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Fabrice Benchaouche & Aziz Chouaki

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Thomas Ozoux

MONTAGE / EDITING : Damien Keyeux

INTERPRÉTATION / CAST : Sid Ahmed Agoumi, Mounir Margoum, Myriem Akheddiou & Lotfi Yahya Jedidi

PRODUCTION : Alia Films (FR), Neon Productions (FR), BL Films (DZ)

COPRODUCTION : Kwassa Film (BE)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Wallimage-Bruxellimage, Cinémas du Monde (CNC/Institut Français), EZEF German Fund, FDATIC, AARC

CONTACT PRODUCTION

Kwassa Films
Rue de la Luzerne 40-42
1030 Bruxelles
T + 32 (0)2 720 32 04
kwassa@kwassa.be

VENTES INTERNATIONALES/INTERNATIONAL SALES

Alibi Communication (BE)



ZAGROS

SAHIM OMAR KALIFA

102', COLOR, VO KURDE, NL, DCP

Le berger Zagros vit dans un village du Kurdistan. Son père, Abdollah, accuse Havin, la femme de Zagros, d'adultère. Elle fuit avec leur fille Rayhan à Bruxelles. Zagros, croyant en l'innocence de sa femme, couple les liens avec sa famille, vend ses moutons et la rejoint à Bruxelles. Ils reprennent leur vie de couple heureux mais le poison du doute s'infiltré lentement dans l'esprit de Zagros...

Zagros (26) is a shepherd who lives in a Kurdish village with his pregnant wife Havin and their daughter. His father tells him that people gossip about Havin: there are rumours of her having an affair. Zagros brushes his father's concerns away as he trusts his wife and refuses to give credit to the rumours. Later, while Zagros tends to his sheep, he learns that his family have accused Havin of adultery and locked her up. Zagros returns to his village but finds his wife and daughter gone. Havin has fled to the west with their daughter and unborn child. Zagros, believing his wife's innocence and opposing his father, travels to Istanbul and meets a smuggler who can take him to the west...

RÉALISATION / DIRECTING : Sahim Omar Kalifa

SCÉNARIO / SCREENPLAY : Sahim Omar Kalifa & Jean-Claude van Rijckeghem

IMAGE / PHOTOGRAPHY : Ruben Impens

SON / SOUND : Dirck Bombay

MONTAGE / EDITING : Dorith Vinken

INTERPRÉTATION / CAST : Feyyaz Duman, Halima Ilter, Daria Hachem Mohamed Gulli, Brader Musiki & Suat Usta

PRODUCTION : A Private View (BE), Global Screen (DE)

COPRODUCTION : Man's Films Productions (Marion Hänsel - BE), Viking Film (NL)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF : Fonds Audiovisuel de Flandre (VAF), Screen Flanders, CNC, Canvas, Telenet Stap, Media, Eurimages, Dutch Film Fund (NFF), Production Incentive, Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Tax Shelter Casa Kafka, Cinéart

CONTACT PRODUCTION

Man's Films Productions

T+ 32 (0)2 771 71 37

mansfilmsprod@gmail.com

DISTRIBUTION BELGIQUE / BELGIUM

Cinéart

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Global Screen (DE)

CONTACTS

FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

SERVICE GÉNÉRAL DE L'AUDIOVISUEL ET DES MÉDIAS

CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL

Jeanne Brunfaut
Directrice Générale Adjointe
Boulevard Léopold II 44
1080 Bruxelles
www.centreducinema.be

LA COPRODUCTION INTERNATIONALE

Emmanuel Roland
T +32 (0)2 413 22 31
emmanuel.roland@cfwb.bee

Pascale Joyeux
T +32 (0)2 413 23 12
pascale.joyeux@cfwb.be

LA PROMOTION INTERNATIONALE

WALLONIE BRUXELLES IMAGES WBIMAGES

Place Flagey 18
1050 Bruxelles
T +32 (0)2 223 23 04
www.wbimages.be

Eric Franssen / Directeur
eric.franssen@wbimages.be

Julien Beauvois
julien.beauvois@wbimages.be

Geneviève Kinet
genevieve.kinet@wbimages.be

Elisa Tomsin
elisa.tomsin@wbimages.be

LA PROMOTION ET DIFFUSION EN BELGIQUE

Thierry Vandersanden / Responsable
T +32 (0)2 413 22 44
thierry.vandersanden@cfwb.be

Philippe Bachy
T +32 (0)2 413 22 26
philippe.bachy@cfwb.be

Fatmire Blakaj
T +32 (0)2 413 33 51
fatmire.blakaj@cfwb.be

Valérie Bodson
T +32 (0)2 413 23 14
valerie.bodson@cfwb.be

France Delpart
T +32 (0)2 413 21 71
france.delpart@cfwb.be

Marie-Hélène Massin
T +32 (0)2 413 22 38
marie-helene.massin@cfwb.be

Roch Tran
T +32 (0)2 413 28 67
roch.tran@cfwb.be

COMMUNICATION

Laura Nanchino-Chialva
T +32 (0)2 213 59 09
laura.nanchino-chialva@cfwb.be

RÉALISATION CATALOGUE

Marie-Hélène Massin
avec l'aide des producteurs

Correction : **Laura Nanchino-Chialva & Xavier D'hont**
Graphisme : **AVSD01 Graphic Studio**



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

WALLONIE
BRUXELLES
IMAGES
